


Le journal canadien français du sud-ouest ontarien

12ième année | No 10 | le 16 mai, 1978 | 30¢

Le numéro de téléphone des bureaux du Rempart est : 948-4139

# *Mémoire des Franco-Ontariens sur la reconnaissance de leur droits fondamentaux - présenté au Gouvernement de l'Ontario le 10 mai 1978*

**Préambule**

Les citoyens francophones de l'Ontario estiment que leurs droits fondamentaux ne seront repectés pleinement que lorsqu'à l'instar du Parlement et du Gouvernement fédéral, comme aussi à l'instar de l'Assemblée législative et du Gouvernement du Nouveau-Brunswick, le Parlement de l'Ontario aura adopté une loi définissant et garantissant leurs droits.

Les francophones de l'Ontario estiment qu'en l'absence d'une telle loi, ils ne jouissent vis-à-vis l'administration provinciale et municipale d'aucune protection en droit et qu'en pratique, ils ne jouissent que de privilèges soumis à l'arbitraire et révocables en tout temps.

Des mesures administratives partielles ne suffisent pas à reconnaître l'existence et encore moins à assurer le plein épanouissement des francophones de l'Ontario. Ceux-ci ne veulent pas d'une loi qui ne serait qu'un symbole et qui, en pratique, demeurerait inopérante. Ils estiment, au contraire, que le temps est venu d'incorporer dans un texte législatif certaines des dispositions administratives gouvernementales actuellement en vigueur, proposées ou à venir. Certaines de ces dispositions sont clairement énoncées dans le document remis par le Premier ministre, en décembre 1977, devant la Commission Pepin-Robarts. D'autres dispositions législatives et administratives devront s'ajouter afin de compléter cette politique.

**Rappel Historique**

Il n'est pas nécessaire de reprendre ici l'historique de la question linguistique au Canada. Le rapport de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme est toujours d'actualité. Il convient, cependant, de rappeler que seules les Provinces du Nouveau-Brunswick et du Québec se sont dotées d'une législation linguistique. A cela s'ajoute la législation fédérale qui ne régit que les institutions du Parlement et du Gouvernement du Canada. Ailleurs, les droits des francophones font l'objet de quelques exceptions particulières, toujours marginales et souvent symboliques.

Les Franco-Ontariens souhaitent que le Gouvernement de l'Ontario, en rédigeant son projet de loi, s'inspire des meilleures dispositions incorporées dans les lois du Fédéral, du Nouveau-Brunswick et du Québec et les adapte aux circonstances particulières de l'Ontario, en tenant compte des besoins des citoyens de cette province.

En proposant une loi qui deviendra, de fait la charte des droits fondamentaux des francophones de l'Ontario, le Gouvernement assumera son rôle de leadership au sein de la société canadienne. Ce leadership est particulièrement essentiel dans la conjoncture politique actuelle au Canada. Le Gouvernement et l'Assemblée législative de l'Ontario sont en mesure de jouer un rôle primordial en assumant leurs responsabilités dans la question de l'unité nationale.

Les propositions soumises au Gouvernement de l'Ontario ne sont ni révolutionnaires ni radicales. Tout simplement, elles reconnaissent à la minorité le droit à une existence normale et lui fournissent les moyens de s'affirmer et de progresser à l'intérieur de leur pays, au moment même où celui-ci se cherche un nouvel équilibre constitutionnel. Elles remplacent les déclarations de principe par un geste concret qui aura un effet positif sur l'ensemble du pays et fera des francophones de l'Ontario des Canadiens à part entière. D'ailleurs, ces propositions s'inscrivent dans la pensée même du Gouvernement de l'Ontario telle qu'exprimée par le Premier ministre Davis devant l'Assemblée législative le 3 mai 1971 :

"Je voudrais répéter ici d'une façon aussi explicite que possible qu'en donnant à la langue française en Ontario une reconnaissance plus étendue et plus officielle, nous n'avons pas l'intention d'imposer quoi que ce soit à qui que ce soit. Notre politique n'oblige pas tout le monde à devenir bilingue. Elle ne signifie pas non plus que nous essayons d'imposer les deux langues et les deux cultures à tous les Canadiens. Ce que signifie la politique ontarienne par conséquent, c'est que nous répondions et continuions à répondre aux aspirations légitimes de la population francophone de l'Ontario."

Dans sa déclaration à Destinée Canada, M. Davis disait:

"Tout gouvernement responsable se nourrit des espoirs et des aspirations des gens qu'il sert."

Pour la communauté francophone de l'Ontario, ces espoirs et ces aspiràations résident dans la reconnaissance légale de ses droits fondamentaux.

**Les Propositions**
**Déclaration de Principes**

La loi sera préfacée d'une déclaration de principes énumérant les droits fondamentaux des francophones et déclarant que chaque citoyen de l'Ontario pourra se faire servir selon son choix par l'administration provinciale et municipale dans la langue française ou la langue anglaise.

**L'Assemblée Législative**

Tout projet de loi, toute loi, tout règlement et tout document émanant de l'Assemblée législative à l'usage du public devra être rédigé simultanément en français et en anglais.

Il ne s'agit pas de rendre bilingues d'une façon systématique tous les services de l'Assemblée législative. Nous insistons davantage pour que le citoyen puisse avoir en français les services auxquels il a droit. Il est nécessaire qu'il puisse être informé du processus démocratique, d'où l'importance que l'Assemblée législative donne l'exemple.

**Les Services au Public**

C'est dans ses rapports avec le public que le Gouvernement peut de la façon la plus concrète réaliser ses objectifs en ce qui a trait à la reconnaissance des droits fondamentaux des Franco-Ontariens.

Tous les services de l'administration qui traitent directement avec le public, comme la santé, les services sociaux, les services de réhabilitation, de communications, de transport en commun et les autres, devront de droit être disponibles en français et en anglais.

Le Gouvernement de l'Ontario reconnaît déjà ce principe. Cependant, son application demeure souvent lettre morte car elle est liée au concept de la

suite à la page 6

## Semaine de l'éducation 1978

# "Marcher dans les Mocassins d'autrui"

**N.D.L.R. M. Ronald J. Duhamel, directeur régional de l'Education, région de l'est de l'Ontario a prononcé le discours, au nom de l'honorable T.L. Wells, ministre de l'Education, lors de l'inauguration officielle de la Semaine de l'Education 1978 à Cornwall, le dimanche 16 avril. Voici quelques extraits de cette allocution.**

Nous partageons tous la même existence humaine: toutefois, il y a, dans la chaîne et la trame de la toile canadienne, des ressources humaines et des sources de connaissances uniques. Les familles canadiennes ont, pour la plupart, été d'abord des immigrants. Nombreux sont nos ancêtres qui, en accostant dans ce pays étranger, ont éprouvé le choc brutal de se voir devant une nature souvent sauvage et hostile. En parlant de nous, nous pouvons évoquer avec fierté nos origines ethniques, la lutte acharnée des pionniers pour défricher la terre et même pour vivre de cette terre, dans un pays qui, de par sa superficie, se situe au deuxième rang mondial. En parlant de nous, nous réalisons qu'il y a, dans la sagesse et l'expérience de ceux qui ont façonné notre pays, un véritable trésor qui n'attend qu'à être exploité.

Pour ce qui est de vivre dans une société multiculturelle, nous en sommes encore au stage d'apprentissage. Nous ne pourrons parler librement de nous-mêmes que lorsque nos origines raciales, ethniques et culturelles viendront renforcer notre valeur personnelle et nos liens avec le passé. En faisant autrement, nous nous partageons en deux et la première partie est étrangère à la seconde. Personne, au Canada, ne devrait se sentir obligé de renier sa culture ou sa langue.

Le système scolaire de l'Ontario s'est formellement engagé à améliorer la qualité des relations et des communications interpersonnelles de tous les Canadiens. En effet, la politique provinciale du ministère de l'Education de l'Ontario sur les programmes d'études aux cycles primaire et moyen énonce très clairement que l'élève doit avoir l'occasion:

1. "D'Acquérir et de maintenir son identité personnelle en apprenant à connaître les antécédents historiques de son milieu, de sa culture et de ses origines, et d'acquérir un sens de la continuité avec le Passé"
2. "De commencer à connaître et à estimer les points de vue des groupes ethniques et culturels autres que le sien propre."

Les écoles de l'Ontario visent à établir un système scolaire qui soit sensible à la réalité multiculturelle de notre province, de sorte que tous les élèves ontariens puissent être fiers de leur culture et qu'ils se sentent libres de parler d'eux-mêmes. Comme le disait le ministre de l'Education, Monsieur Thomas L. Wells, dans un discours prononcé récemment: "Nous croyons que ceux dont l'identité personnelle et les sentiments de leur propre valeur sont bien établis se sentent moins menacés par leurs voisins d'origine sociale ou ethnique différente. Même, ils sont mieux préparés à reconnaître leur valeur, à collaborer et à partager avec eux".

Les personnes qui peuvent s'exprimer en plus d'une langue en Ontario, sont dotées d'un moyen supplémentaire de se faire connaître et de communiquer. Il est très à propos que la chanson de la Semaine de l'Education ait été composée dans trois langues; cela est un reflet de la réalité qui existe dans cette région-ci de l'Ontario. La

suite à la page 8

# On parle d'eux



**90ème anniversaire de naissance**

**On fêtait dernièrement au Club Teutonia de Windsor, le 90ème anniversaire de naissance de Mme Laura Lemelin: 1ère rangée de gauche à droite: Mlle Pauline Quenneville, Mme Laura Lemelin, mère de Mme Jeanne Quenneville, Dr. Paul Quenneville. 2ème rangée: M. Terry Morais fiancée de Pauline; M. Pierre Quenneville. Pauline et Pierre sont les enfants de Mme Jeanne et M. Paul Quenneville.**



**Des jeunes francophones se distinguent**

**Cinq élèves de l'école Georges-Vanier de Windsor se sont mérité des bourses variant de $20.00 à $50.00 lors du quatorzième Festival de la musique tenu dans cette ville pendant toute la semaine du premier au six mai. Ils sont au premier plan, Janet Lynn Burton et Tim Burton dont le professeur de piano et de violon est Mme Hugill et en arrière, de gauche à droite, Zoltan Rozsnyai dont le professeur de musique est Mme Hansen, puis Jean-Pierre Bisnaire et Paul Mongenais, tous deux élèves de piano de Mme Eleanor Vandall.**

**Trois étudiantes de l'école secondaire de Belle-Rivière se sont distinguées au récent concours d'art oratoire tenu par les professeurs de français du comté d'Essex.**
**Lucille Bézaire et Carole Prévost se sont classées respectivement première et deuxième dans la catégorie des concurrents pour lesquels le français est la langue première; trois autres écoles étaient représentées dans cette catégorie. Mary Meconi a été jugée première dans la catégorie de ceux pour qui le français est une langue seconde. C'est Bobbie Branton de l'école secondaire de Leamington, qui s'est classé deuxième dans cette catégorie.**


**Le Rempart**

Enregistré comme courier deuxième classe. Permis 02903.

Le Rempart est publié par les Publications des Grands Lacs Inc. 2418 ave Central, Windsor, Ont., N8W 4J3. Téléphone: 948-4139

**Président:** M. Jean Mongenais

**Rédactrice-gérante:** Lise Gagnon

**Conseiller publicitaire:** Hélène Bontront

**Maquettiste:** Marie-Ann Huot

**Responsable des abonnements:** Agnès Paquette

## Abonnements

Au Canada, $5.00 par année

Au Etats-Unis, $7.50 par année

Ailleurs, $10.00 par année




Editorial

## Le Rempart...adolescent en croissance l'A.P.F.H.Q....association jeune et dynamique

A la fin du mois dernier, l'Association de la Presse Francophone Hors Québec, tenait son assemblée annuelle dans la capitale fédérale, Ottawa. Seize représentants(es) d'hebdos francophones se sont rencontrés(ées) pour échanger et discuter sur différents points de vue et sur des expériences vécues par chacun des journaux membres, et enfin pour élire les membres de leur comité d'administration.

Des invités de marque du gouvernement tels: L'honorable Pierre Juneau, sous-ministre au Secrétariat d'Etat, M. Maxwelle S. Yalden, commissaire aux langues officielles, M. Jean-Paul Nadon, conseiller spécial pour les minorités officielles au Secrétariat d'Etat, MM. Micheal Johnston, Jacques Bencheton, Guy O'Bomsawin, ont rencontré le comité d'administration et les représentants de l'A.P.F.H.Q. lors du cocktail du 27 avril, ou sont venus travailler et discuter avec nous lors des réunions des membres.

Le président de l'A.P.F.H.Q., le Père H.L. Bertrand a présenté aux invités d'honneur présents lors de la réception du 27 avril 1978, le texte suivant, au nom de tous les membres de l'association.

«D'un océan à l'autre, le mot Unité anime, aujourd'hui, toutes les conversations, tous les esprits, tous les milieux. Tous et chacun, en parole au moins, la désirent et la veulent; en principe, il y a donc Unité parfaite.

Hélas, quand il s'agit de passer aux actes et de prendre les moyens nécessaires pour la réaliser, la division surgit alors et les esprits s'échauffent. Une chose cependant, demeure certaine: pour quiconque veut vraiment ouvrir les yeux, il devient de plus en plus évident que la conservation de notre langue et de notre culture française constitue une priorité indiscutable, une condition "sine qua non" de la dite Unité et, pour cette raison, la création d'un milieu francophone en pays minoritaire se présente comme un impératif.

Or, pouvons-nous imaginer meilleur moyen de créer ce climat francophone, en pays minoritaire, que la présence d'un journal d'expression française. Pénétrant tous les foyers, il atteint toutes les classes de la société mais de façon toute spéciale, je l'espère, la jeunesse de notre pays et le peuple trop souvent incapable de se payer des livres français.

En conséquence, nous référant à la législation selon laquelle tout Canadien a le droit d'être servi dans l'une des deux langues officielles, je m'adresse à vous tous qui, détenez des postes de commande dans les différents ministères et organismes gouvernementaux. Au nom de l'Association de la Presse Francophone Hors-Québec, je vous demande, avec instance, de bien vouloir nous appuyer dans la requête suivante:

«Nous prions tous les ministères et organismes gouvernementaux de bien vouloir intervenir auprès de leurs représentants et de leurs agences de publicité leur enjoignant d'accorder la même publicité a un hebdomadaire francophone en pays minoritaire qu'ils (elles) accorderaient a un quotidien s'il existait.»

Nous croyons cette requête légitime. Nous croyons à un droit strict et nous comptons sur nos amis pour nous appuyer en temps opportun.

Si notre gouvernement veut bien nous entendre, il aura, par le truchement de la ladite publicité, non seulement assurer la survivance économique mais le progrès rédactionnel de tous nos hebdos francophones hors Québec, condition essentielle, je le répète, d'une unité saine et durable.»

Il convient d'ajouter que le Secrétariat d'Etat a contribué largement au progrès des hebdomadaires francophones hors Québec. Suivant un rapport colligé par le président de l'A.P.F.H.Q.

«Dans le domaine économique: au cours de l'année financière 1977-78, les hebdomadaires francophones hors Québec ont bénéficié d'un revenu inespéré du Secrétariat d'Etat, un revenu dépassant les $350,000. Sans cet apport substantiel, la presque totalité de nos journaux auraient continué de végéter ou seraient tout simplement disparus faute d'argents pour soutenir leurs efforts. Mais voyons de plus près. Il y a un an: tous nos hebdomadaires de l'Ouest, la presque totalité de ceux de l'Ontario, et près de la moitié de ceux des Maritimes faisaient face à des difficultés financières. Aujourd'hui: environ un tiers de ces journaux s'acheminent lentement, mais sûrement vers l'autofinancement. Un autre tiers deviendra bientôt rentable. Quelques uns enfin atteignent déjà une stabilité économique très prometteuse pour la survivance de la langue et de la culture française dans leur milieu. En résumé: d'ici quelques années - quatre ans environ - ces hebdomadaires, en grande majorité au moins, pourront s'autofinancer si notre gouvernement continue son aide et si - et c'est là une responsabilité grave de notre association - nous voyons à administrer scientifiquement les dits journaux. En tant que Président de l'A.P.F.H.Q. et avec l'aide de mon Conseil d'administration, j'accepte ce dernier défi.

Dans le domaine rédactionnel: il y a un an: la presque totalité de nos journaux ne pouvaient même pas rêver d'investir les dollars nécessaires pour améliorer leur situation rédactionnelle: quelques uns tentaient de vains efforts. Une infime minorité réussissait, de peine et de misère, à présenter un hebdomadaire de qualité. Aujourd'hui: même s'il reste encore d'immenses progrès à faire dans ce domaine - et c'est là la plus grande responsabilité de notre Association - nous pouvons constater des efforts sérieux, au moins chez quelques uns, dans le but de produire un journal de qualité.

Conclusions: 1. L'Etat doit continuer, temporairement il va sans dire, son rôle supplétif et aider financièrement nos hebdomadaires francophones hors Québec si ces derniers doivent progresser ou même survivre. 2. Notre rôle à nous - L'Association de la Presse Francophone hors Québec - doit surtout consister à exercer notre influence en vue de produire des journaux dignes de notre langue et de notre culture francaise.»

Votre journal Le Rempart a bénéficié aussi des deniers du Secrétariat d'Etat, ce qui lui a permis de survivre aux périodes difficiles de l'adolescence. Je m'en voudrais d'oublier les efforts louables des membres anciens, présents et nouveaux du comité d'administration de la Compagnie propriétaire "Les Publications des Grands Lacs", la confiance presqu'aveugle des actionnaires, l'esprit de travail, d'entraide des bénévoles, des employés(es) anciens et actuels qui ont peiné et qui travaillent encore, quelquefois sans compter les heures.

Je ne peux citer tous les noms, car je pourrais en oublier et les listes sont souvent fastidieuses à lire. C'est un merci public à tous les artisans de la première heure et à ceux qui prennent la relève.

En finissant, une mention pour la catégorie la plus importante: nos lecteurs. L'équipe a besoin de votre aide; sans vous, nous n'avons pas de raison de vivre. Le journal est pour vous. Le journal deviendra ce que vous nous aiderez en faire: un organe d'information vivant et rentable, ou un sous-produit mourrant de sa belle mort.

Le Rempart doit encore franchir plusieurs étapes de croissance. Une partie des résultats est entre vos mains: à ce moment il sera peut-être prêt à vous servir et à vous visiter, une fois la semaine...

Lise Gagnon

## Avis à nos lecteurs

Le journal **'Le Rempart'** tente de faire peau neuve. Nous espérons que le journal vous plaît. Si oui, dites-le à vos amis (es), aux amis (es) de vos amis (es). Passez le message:
**'Abonnez-vous au journal canadien-français de la région'**

**Prix des abonnements: $5.00 par année**

**Veuillez remplir ce formulaire et nous le retourner par courrier.**

**Le Rempart**
**a/s Agnès Paquette**
**2418 Central**
**Windsor, Ontario**
**N8W 4J3**

CI-JOINT MON FORMULAIRE D'ABONNEMENT

NOM..........................................

ADRESSE POSTALE..............................

VILLE.................... PROVINCE............

CODE POSTAL...................................

TELEPHONE.....................................

Aimez-vous le journal? Faites-le nous savoir. Il y a des choses que vous aimeriez? Nous ferons notre possible pour vous satisfaire. (L'équipe du Rempart)

La Rédaction

# Mai: Mois de l'unité familiale en Ontario

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Le mois de mai a été nommé "mois de l'unité familiale" dans la province de l'Ontario.

Le Discours du Trône déclarait: "le gouvernement continuera à encourager la pleine participation des municipalités, des groupes communautaires et des organisations privées, en lançant toute une variété d'activités pendant le mois de mai qui, traditionnellement, est les mois de l'unité familiale".

Nous ne pouvons, bien entendu, imposer par la loi l'expérience familiale, l'affection, l'empathie; nous pouvons néanmoins rehausser l'intérêt du public à cet égard. Cette lettre, une affiche à venir et des reportages dans les médias font partie d'un programme de sensibilisation du public pour lequel votre coopération est essentielle.

Je sollicite donc, personnellement, votre appui actif et vous demande d'encourager vos ( clients, élèves, résidents, membres, congrégation, employés, patients, etc. ) à créer une activité qui renforcera le concept selon lequel chaque personne a un rôle vital à jouer dans la famille contemporaine. J'espère que vous encouragerez et organiserez également des événements où toute la famille participera. Ces événements devraient tous être rattachés au thème de l'unité familiale.

Vous conviendrez, j'en suis sr, que la famille est l'unité la plus importante de notre société et la fondation sur laquelle elle repose. La qualité de la vie commence avec la famille.

J'espère sincèrement que vos plans pour le mois de mai auront un impact important sur l'enrichissement de la vie familiale.

Keith C. Norton
Ministre des Services sociaux et communautaires

# Témoignage-Jeunesse à Windsor

Jeudi soir, le 20 avril, nous avions le bonheur de recevoir à l'église Saint-Jérôme une équipe de Témoignage-Jeunesse. Ils étaient cinq garçons et filles venus de Granby. En voyage depuis une semaine, ils s'étaient arrêtés à Hamilton, Burlington, Sarnia, Pain Court, Pointe-aux-Roches, Belle Rivière et maintenant Windsor où ils rencontraient les jeunes, soit à l'école ou à l'église, pour parler de leur travail... c'est-à-dire un travail d'évangélisation des jeunes par les jeunes, bien entendu, sous la surveillance de prêtres intéressés, et ici, sous la direction de La Rencontre.

Nous félicitons les quatre-vingt-quatre jeunes gens venus des endroits ci-haut mentionnés et aussi Rivière-aux-Canards qui ont répondu à l'invitation qu'on leur a faite à venir passer la fin de semaine à l'école Vanier pour faire l'expérience d'une fin de semaine Témoignage-Jeunesse. Ensembles ils ont témoigné de Jésus dans notre vie - de Jésus notre ami. L'enthousiasme régnait et la Joie et la Paix allaient grandissant au fur et à mesure que se déroulait le programme.

A voir les jeunes et à les entendre nous pouvons dire que ce fut pour eux une fin de semaine formidable.

La Rencontre

# PROCUREZ-VOUS LE GUIDE POUR LA CONSOMMATION DU POISSON GIBIER DE L'ONTARIO

**Environnement/Ontario a préparé un guide 1978 pour la consommation du poisson gibier de l'Ontario. Il s'agit de trois brochures portant respectivement sur le sud de l'Ontario, le nord de l'Ontario et la région des Grands Lacs.**

**Chacune de ces trois brochures contient un résumé du programme exclusif appliqué par l'Ontario pour vérifier le degré de contamination des poissons.**


Ontario

**Ministère de l'Environnement**

**George R. McCague**
**Ministre**

**K. H. Sharpe**
**Sous-ministre**

**(VOUS POUVEZ OBTENIR GRATUITEMENT UNE COPIE DE CES BROCHURES) en vous adressant aux bureaux régionaux des ministères suivants:**

**Le ministère de l'Environnement de l'Ontario**
**Le ministère des Richesses naturelles de l'Ontario**
**Le ministère des Affaires du Nord de l'Ontario**

**Vous pouvez faire votre demande en personne, téléphoner, écrire ou utiliser le coupon suivant:**

Direction des Services d'information — 135, avenue St-Clair, Ouest, Toronto, Ontario M4V 1P5
Ministère de l'Environnement de l'Ontario
Je voudrais recevoir votre brochure intitulée: Guide pour la consommation du poisson gibier de l'Ontario 1978.

☐ Northern Ontario ☐ Southern Ontario ☐ Great Lakes

INITIALES NOM DE FAMILLE

APP. RUE

VILLE

PROVINCE CODE POSTAL

## Avis à nos lecteurs

**N.D.L.R. - Nous invitons nos lecteurs à nous faire parvenir des lettres dans lesquelles ils pourraient émettre des opinions, des idées personnelles, sur les sujets de l'heure, ou sur d'autres sujets de leur choix.**

**Seulement les lettres en français dûment signées, pourront être publiées, et le signataire de la lettre sera pleinement responsable des idées avancées dans son exposé.**

**La rédaction se réserve le choix des lettres à publier [ vu le manque d'espace pour le moment ] et aussi pour éviter surtout que le journal devienne une tribune pour régler des conflits personnels ou des conflits d'intérêt.**

**La Rédaction**

# Le secrétaire d'Etat verse une subvention de $211,500

Ottawa CP - Le secrétaire d'Etat, M. John Roberts, a annoncé il y a environ un mois qu'une subvention de $211,500 avait été accordée à la Fédération canadienne des municipalités par l'intermédiaire de la Direction générale des programmes de langue de son ministère.

La subvention sera affectée à un projet municipal de terminologie. Des lexicologues vont dresser, au cours de l'année, des glossaires anglais-français et français-anglais pour uniformiser la terminologie en usage dans les administrations municipales. Ces lexiques vont faciliter la traduction et la rédaction, en français et en anglais, des règlements et autres documents officiels et les municipalités seront ainsi en mesure d'offrir de bien meilleurs services aux groupes de langue minoritaire du Canada.

Ces recherches terminologiques intéresseront aussi les services de traduction des gouvernements provinciaux, les associations bénévoles et les centres de terminologie au Canada et ailleurs.

Pendant trois mois et demi, cinq groupes d'étudiants vont fouiller les documents municipaux du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario et du Manitoba pour y recueillir les termes qui y sont employés. Puis ces termes seront révisés et classés par cinq terminologues, ou chefs de groupe, qui travailleront en étroite collaboration avec le Bureau fédéral des traductions.

C'est le ministère de l'Emploi et de l'Immigration qui commanditera les 30 étudiants qui prendront part à ces travaux de recherche en les inscrivant aux cadres de sa Compagnie des travailleurs d'été.

## Cafik rend public un rapport sur l'attitude des Canadiens à l'égard des groupes ethniques

Ottawa CP - Le ministre d'Etat au Multiculturalisme, l'honorable Norman Cafik, a rendu publique une étude qui avait été commandée par la Direction du multiculturalisme et qui a pour titre "Attitudes à l'égard du multiculturalisme et des groupes ethniques au Canada".

Ce sont J.W. Berry, R. Kalin et D.M. Taylor qui ont fait les recherches et qui ont rédigé cette étude qui, comme son nom l'indique, avait pour but de connaître les attitudes des Canadiens à l'égard du multiculturalisme. Le multiculturalisme implique qu'il existe plusieurs groupes ethno-culturels au Canada et que certains de leurs membres tiennent à conserver leur identité culturelle. C'est aussi le nom que porte la politique présentement mise en oeuvre par le gouvernement fédéral qui reconnaît la réalité du pluralisme culturel et qui veut favoriser le maintien des traditions culturelles et en faire profiter tous les Canadiens.

Au cours de l'été 1974, les auteurs ont interrogé, sur leurs attitudes, 1,849 Canadiens de plus de 16 ans. Ils ont sélectionné les répondants à partir d'une base d'échantillonnage nationale comprenant 95 o/o de la population canadienne.

Selon les résultats de l'étude, il y a une orientation générale positive au Canada à l'égard des groupes ethno-culturels issus de traditions culturelles qui ne sont ni françaises ni britanniques. Par exemple, plus de 64.4 o/o des répondants ont dit que ce serait bien de voir tous les groupes ethniques au Canada conserver leur culture; seulement 18.7 o/o n'étaient pas d'accord et 16.9 o/o ont donné une réponse neutre.

Les auteurs du rapport ont toutefois constaté que peu connaissaient la politique de multiculturalisme du gouvernement ( seulement le cinquième des personnes interrogées ). Les répondants étaient en faveur, dans l'ensemble, de la promotion par le gouvernement du pluralisme culturel au Canada.

Le rapport fera bientôt son apparition sur les rayons des libraires un peu partout au Canada.

# LE PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT FÉDÉRAL À L'EMPLOI EST EN MARCHE!



## Réduisez vos impôts en créant des emplois! Activez vos affaires et stimulez notre économie!

**Nouveaux emplois**

Les nouveaux emplois devront avoir une durée d'au moins trois mois. Ils seront accordés à des personnes qui étaient sans emploi depuis au moins huit semaines et inscrites au Centre de Main-d'oeuvre du Canada.

Si vous n'avez pas reçu la brochure explicative au sujet du programme, obtenez-la au Centre de Main-d'oeuvre du Canada ou au Centre d'Emploi du Canada le plus près de chez vous.

Le Programme fédéral de crédit d'impôt à l'emploi a pour but de stimuler notre économie en subventionnant la création d'emplois. La plupart des entreprises canadiennes imposables peuvent en profiter si elles observent les règlements régissant la bonne marche du programme.

**Comment fonctionne le programme?**

Le gouvernement fédéral accorde des crédits d'impôt à toute entreprise participante qui crée des emplois supplémentaires découlant directement des dispositions de ce programme.

Ces crédits correspondent à un montant de $1.50 à $2.00 l'heure par nouvel emploi selon la région, pour un maximum de neuf mois. Ces crédits d'impôt fédéral sont imposables et non remboursables; la partie non utilisée dans l'année peut être reportée sur une période allant jusqu'à 5 ans.

**Qui peut en bénéficier?**

Ce programme fédéral est offert à la quasi-totalité des entreprises ayant au moins un an d'existence.

**Participez immédiatement au Programme! Bénéficiez de ses avantages!**

## *Mémoire des Franco-Ontariens sur la reconnaissance de leur droits fondamentaux - présenté au Gouvernement de l'Ontario le 10 mai 1978*

**suite de la page 1**

demande suffisante et de la disponibilité de services adéquats. Or, nous estimons que ce concept tend à empêcher l'application du principe ou à tout le moins, à en restreindre la portée.

L'expérience d'autres juridictions, notamment au niveau fédéral, prouve que "demande suffisante" et "disponibilité de services" ou "dans la mesure du possible" sont des prétextes à l'inaction administrative. Par ailleurs, l'expérience prouve que lorsque ces services sont offerts spontanément par l'administration et qu'ils sont appuyés de garanties législatives, la demande suit d'emblée.

**Services Municipaux**

Il ne faut pas oublier que le public transige plus souvent avec l'administration municipale qu'avec tout autre palier gouvernemental.

Les affaires municipales étant sous la juridiction exclusive des provinces, il importe que les municipalités à l'intérieur des régions désignées ( telles que décrites plus loin ) soient sujettes à la loi de la même manière que les services publics de l'administration provinciale et qu'elles soient en mesure d'offrir leurs services au public dans les langues française en anglaise.

Une municipalité à l'intérieur d'une région désignée qui désire se soustraire à l'application de la loi devra en faire la demande à l'Ombudsman dont le rôle est expliqué plus loin.

**Tribunaux et Administration de la Justice**

Les services judiciaires devront être disponibles en français et en anglais dans toutes les régions désignées.

Si un citoyen qui habite à l'extérieur des régions désignées demande un procès en français, la loi devra permettre le renvoi de l'affaire devant le tribunal d'une autre circonscription territoriale. La loi pourra également prévoir la constitution d'une cour itinérante.

Là où le choix de la langue du procès causerait un problème pour l'accusé ou une des parties en cause, la loi devra prévoir que l'Ombudsman, ou son représentant autorisé, puisse intervenir dans la cause à la demande d'un des procureurs.

**Régions Désignées**

En tenant compte des impératifs géographiques et démographiques de l'Ontario, nous proposons que certaines régions de la province soient désignées comme régions où les services au public offerts par les ministères et agences du Gouvernement de l'Ontario et par les municipalités seront donnés en anglais et en français.

Ces régions sont celles que le Gouvernement de l'Ontario considère déjà comme des régions prioritaires: les comtés et les districts de Stormont, Glengarry, Prescott, Russell, Carleton, Nipissing, Temiscaming, Cochrane, Sudbury, Algoma, la ville de Welland, la région de Penetanguishene et certaines parties d'Essex et de Renfrew ( voir "Politique du bilinguisme", document remis par le Premier ministre Davis à la Commission Pepin-Robarts).

Dans ces régions, tous les services y compris les services judiciaires devront être fournis en anglais et en français.

Dans les autres régions de la province où il y a des francophones en nombre moindre que dans les régions précitées, la "demande suffisante" sera déterminée par l'Ombudsman.

**L'Administration Provinciale**

Pour que l'appareil administratif provincial soit en mesure d'appliquer la loi efficacement, nous recommandons que le Sous-ministre adjoint, ou son équivalent, responsable de l'administration dans chaque ministère ou agence de la Couronne ou Société d'Etat, soit chargé de l'application de la loi. Cette personne relèvera, en ce domaine, d'un Coordonnateur général ayant le rang de Sous-ministre et sera responsable au Conseil des Ministres.

**Le Rôle de l'Ombudsman**

L'Ombudsman de l'Ontario est, à notre avis, le fonctionnaire parlementaire tout désigné pour veiller à l'application de la loi puisque son bureau offre déjà des structures d'accueil qu'il ne serait pas nécessaire de doubler.

Nous recommandons donc que la loi confie à l'Ombudsman la responsabilité de veiller à l'application de la loi.

La loi devra également prévoir que tout citoyen ou groupe de citoyens pourra s'adresser à l'Ombudsman dans l'éventualité où la loi ne serait pas respectée, soit au niveau des services ministériels, soit au niveau des municipalités.

L'Ombudsman devra se prévaloir de l'article 27 qui a trait à la délégation de ses pouvoirs, ce qui permettra à l'Ombudsman de désigner une personne affectée uniquement à l'application de la loi.

**Conclusion**

Les francophones de l'Ontario sont d'avis que les mesures proposées au Gouvernement de leur province sont la suite logique et naturelle d'une longue et lente progression.

En légiférant dans le sens des propositions réclamées par les francophones de l'Ontario, le Gouvernement pourra concrétiser la pensée exprimée par le Premier Ministre Davis à l'Assemblée législative, le 3 mai 1971:

"Il est clair que l'Ontario a pris un ferme engagement vis-à-vis du principe du bilinguisme qu'elle considère comme un aspect équitable envers ses propres résidents et comme une contribution importante que notre province compte soutenir constamment, dans le but d'édifier un Canada toujours plus fort et plus uni."

et encore plus récemment au Canadian Club de Toronto le 6 février 1978:

"While we have set aside official proclamations of bilingualism, we have not as a Government set aside teh possibility of a statutory framework to the French language service commitment we already have and which we will be expanding. These exist already in the context of education".

## En bref de l'A.E.F.O.

# Commission LaPierre

Le groupe de travail de l'A.E.F.O qui doit préparer le mémoire que l'Association devra présenter à la Commission LaPierre sur l'éducation du jeune enfant s'est déjà réuni pendant deux jours les 12 et 13 avril.

Le groupe est dirigé par la présidente-élue, Mme Marguerite Martel, qui est coordonnatrice du programme d'enfance exceptionnelle du conseil des écoles séparées du Nipissing. En font aussi partie: Pierrette Gendron, enseignante de la maternelle au CESC de Timmins; Paul Vivarais, conseiller pédagogique au CESC de Prescott-Russell; François Soucy, enseignant à l'école Saint-Rémi d'Ottawa; Lucille Montcalm, spécialiste en méthodes primaires au CESC du Nipissing; André Pinard, du secrétariat de l'A.E.F.O.

Le groupe de travail se réunira de nouveau au début de juin. Toute personne ou organisme qui désire faire connaître au commissaire ses opinions sur l'éducation du jeune enfant doit le faire par écrit avant le 30 juin et doit l'adresser à: Commission LaPierre, pièce 104, 280 ouest, rue Bloor, Toronto, M5S 1W1.

La Commission tiendra aussi des audiences publiques à North Bay les 11 et 12 mai, à Ottawa les 15 et 16 mai et à Cornwall le 17 mai.

# LE PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT FÉDÉRAL À L'EMPLOI EST EN MARCHE!



Semaine de l'éducation 1978

## "Marcher dans les Mocassins d'autrui"

suite de la page 1

Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme faisait allusion à la "volonté collective du groupe d'exister". Cette "volonté collective" est bien évidente ici, à Cornwall, où se côtoient la langue française, la culture Mohawk et les traditions écossaises telles les "Maxville Highland Games". Le Canada est d'autant plus riche, grâce à cette "volonté collective d'exister".

Quand une personne ou un groupe ne se sent pas libre d'exprimer ses pensées, cela compromet la situation de tous. En effet, il en résulte une diminution d'énergie humaine qui pourrait autrement contribuer à fortifier notre nation. De plus, si nous refusons d'écouter ceux qui veulent nous parler d'eux-mêmes, nous nous déprécions personnellement.

Le multiculturalisme n'est pas un concept inventé uniquement pour les immigrants afin de les intégrer à la société canadienne. Ecouter leurs chants nationaux, admirer leurs danses et leurs costumes nationaux ne suffit pas. Ce n'est là que l'ébauche du processus de communication.

J'aime beaucoup la prière indienne qui va comme suit: "O grand Esprit, créateur de toutes choses, garde-moi de porter un jugement sur un homme tant que je n'ai pas marché pendant deux lunes dans ses mocassins".

"Marcher dans les mocassins d'autrui" suppose plus que le simple fait de l'écouter ou de sympathiser avec lui. C'est un engagement qui sous-entend la compréhension de tout son être. Cette compréhension ne pourra jamais se réaliser si nous n'amorçons pas le processus en disant à nos confrères "Parle-moi de toi - Speak to me of yourself". ( ... )

"parle-moi de toi"
"Speak to me of yourself"

## Nos lecteurs nous écrivent

**N.D.L.R. Une copie de cette lettre a été envoyée à la rédaction du journal.**

M. Hubert Gauthier,
Directeur Général de la Fédération des Francophones hors Québec,
1 rue Nicholas,
Pièce 1404,
Ottawa, Ont.

Monsieur Gauthier:

Je vous envoie cette lettre parce que je suis inquiet de la léthargie de beaucoup de francophones en ce qui concerne leur survie et parce que je pense que si cette apathie n'est pas vite enrayée, il est inutile pour votre association, ainsi que d'autres, a vous battre pour nos droits, parce qu'une fois ces droits seront obtenus, nous allons tout quand même finir par mourir comme des rats dans leurs trous. Aussi, je pense que l'une des majeures raisons pour cette indifférence qui existe est un manque de programmation à la radio qui puisse rejoindre les coeurs de la masse des francophones comme, par exemple, la radio américaine a le pouvoir de le faire. Afin de ne pas être répétitif, le genre de radio que je suggère est décrit dans la correspondance ci-incluse.

Laissez-moi vous dire que j'ai fait moi-même quelques humbles efforts pour essayer de dire aux gens que nous avons besoin d'une différente sorte de radio. J'ai écrit une lettre à ce sujet au journal local 'Le Rempart' ainsi que lu un commentaire au poste CBEF le 20 avril dernier. J'ai rencontré une apathie complète et n'ai re'u absolument aucun commentaire spontané pour ces deux efforts. Pour le moment, je me sens peut-être un peu frustré et "comme une voix qui crie dans le désert", mais en même temps plus déterminé que jamais à ne pas lâcher cette idée parce que je la crois trop important pour nous.

Dans le journal "Le Rempart" du 4 avril dernier, il y a un article intitulé "30 p'tites minutes avec Hubert Gauthier" et dans lequel vous-même faites un commentaire a ce sujet. Je vous le cite exactement tel que lu dans "Le Rempart": " "...bien sûr que dans certaines régions, il y a des services de radio...il y a "un" poste de radio que les jeunes n'écoutent pas parce qu'il n'est pas à leur portée. Alors qu'est-ce qu'ils ont comme deuxième choix? Un poste de radio privé en français? Ben non, ben non, sauf Ottawa et à un autre endroit au Nouveau-Brunswick. Alors ils écoutent quoi? Un poste anglais!" " ( Page 8 ).

Maintenant, Monsieur Gauthier, seriez-vous prêt à vous servir de votre position d'influence, retourner au public, et ajouter quelque chose comme ceci a votre commentaire: "Cessons de nous plaindre que nous n'avons pas de postes à la portée de nos enfants et allons nous en bâtir nous-mêmes, avec notre propre argent et nos propres sacrifices!" Personnellement, je serais prêt à contribuer mille dollars par année pour aider à maintenir un poste de radio qui serait à la portée de mes quatre enfants et laissez-moi vous dire, Monsieur Gauthier, que pour moi, ce serait un vrai sacrifice. Pourriez-vous en faire autant pour votre enfant?

Sincèrement,
Jérôme Caron

P.S. Malgré que le but principal de tels postes serait d'enrayer l'assimilation, surtout chez nos enfants, si on s'y prend de la bonne manière, nous pourrions avoir autant de "fun" a amasser l'argent nécessaire à bâtir et maintenir nos postes qu'à les écouter à l'avenir et même tous nous réaliser un profit avec le temps. J'ai quelques idées à ce sujet. Soyez parfaitement à l'aise de me téléphoner si ça vous intéresse.

Téléphone: Domicile: 1-519-798-3165, Travail: 1-519-352-0440 ( Société de l'aide à l'enfance de Chatham )

## Décès de Soeur Marie du Calvaire

Soeur Marie du Calvaire, née Marie Parent est décédée dernièrement à Mont Saint Joseph, London, maison mère des Soeurs Saint Joseph.

Pendant plus de quarante ans Soeur Marie se dévoua à l'enseignement bilingue dans les écoles de Windsor ( Riverside ), Pain Court, Belle-Rivière et Sarnia.

Elle laisse dans le deuil quatre frères aînés, Alfred, Ferdinand, le Dr Joseph de Windsor et Eugène de St Joachim, ainsi que plusieurs neveux et nièces.



## Mme Berthe Chartrand décédée

Mme Berthe Chartrand, née Quesnel, âgée de 71 ans, est décédée subitement à Noëlville, à la résidence de sa soeur, Mme Lucienne Guilbeault. La défunte, née à Saint-Charles, a passé sa jeunesse à Noëlville, et y a épousé feu Ovide Chartrand, décédé en 1972. Elle a résidé à Windsor, pendant les 20 dernières années.

Mme Chartrand laisse dans le deuil onze enfants; six fils, Euclide à Alleston, Oscar du Dakota du Sud, Aurélien de Sault Ste Marie, Gilles de Tampa, Noël de Québec et Ubald de Windsor, et cinq filles, Mmes Noëlla Gauvin, Murielle Gauvin, et Mme Paulette Chartrand de Toronto, Jeannette Nicholson, et Louise Sylvester, toutes de Windsor.

Elle laisse aussi dans le deuil 41 petits-enfants, cinq arrière-petits-enfants. Cinq frères, Oscar à Toronto, Lucien à Timmins, Albert à Windsor, Aurèle et Aldéa à Monetville, et une soeur, Mme Lucienne Guilbeault à Noëlville.

La Coopérative funéraire de Sudbury s'occupa des arrangements funéraires. Sa dépouille fut transportée par avion à sa demeure à Windsor, où le service funèbre eut lieu. L'enterrement eut lieu dans le cimetière de sa paroisse à Windsor.

**d.n.c. Mme Louis Vaillancourt**
**Tiré du Voyageur, Sudbury**

## *Richelieu international reçoit une subvention de $25,000*

Ottawa CP - Jean-Robert Gauthier, député d'Ottawa-Vanier, a annoncé le mois dernier, au nom du secrétaire d'Etat, M. John Roberts, qu'une subvention de $25,000 a été accordée au Richelieu international aux termes du programme des groupes minoritaires de langue officielle du secrétariat d'Etat.

Richelieu international est une organisation francophone qui regroupe 250 clubs dont 70 à l'extérieur du Québec. Il y en a 7 dans l'ouest du Canada, 22 au Nouveau-Brunswick et 41 en Ontario.

Richelieu international compte se servir de sa subvention pour tenir des séances publiques au cours desquelles il encouragera les gens à échanger des points de vue sur les problèmes qui assaillent les francophones et sur le fait français au Canada.

# L'Ecole St Ambroise de St Joachim



L'école St. Ambroise est contente d'annoncer qu'une équipe de journalistes vient d'être formée pour correspondre au journal "Le Rempart". De gauche à droite nous reconnaissons nos journalistes qui discutent ensemble leur première esquisse. Lise St Pierre, Janet Schiller, Donna Sylvestre, Marc Rivest, Maurice Trépanier, Joseph Cazabon et Raoul Morin.



Les onze meilleurs acteurs qui participaient dans le drame annuel de la Passion de Jésus. 1ère rangée de gauche à droite: Hélène Pillon, Robert Leboeuf, Jean Pinsonneault, Maurice Trépanier, Marcel Pillon et Denis Pinsonneault. 2ème rangée, Denis Pillon, Paul Marentette, Tammy De Block, Madeleine Lajoie et Marc Rivest.



Les deux meilleurs acteurs Denis Pillon qui jouait le rôle de Pilate et Jean Pinsonneault qui représentait Jésus.

## La semaine de l'éducation à l'école St Ambroise

Les activités ne manquaient pas à notre école pendant la semaine de l'éducation. Lundi matin nous nous sommes rassemblés au gymnase pour la prière et l'hymne national et notre directeur M. Caron nous adressa la parole et proclama officiellement l'ouverture de la semaine de l'éducation dans l'école. Mardi, le 18 avril nous avions "Opération Porte-Ouverte" entre 9h00 et 11h00 où les parents étaient invités de venir nous visiter et voir les classes en action afin de mieux comprendre et apprécier les programmes qui nous sont offerts. A 11h00 les parents furent invités à se rendre au gymnase pour le concours de récitation. Les gagnantes furent au niveau primaire, Denise Comartin, au niveau junior, Gisèle Quenneville, et au niveau intermédiaire, Donna Sylvestre. Mercredi avait lieu la réunion des parents qui ont des élèves dans la classe de 1ère communion. Jeudi soir avait lieu la présentation de notre pièce de la Passion. On nous dit que c'était une des meilleurs présentations sous la direction de notre dévoué professeur M. Ambroise Gagnon. Tous en ont bien joui. Vendredi, avait lieu la deuxième partie de notre concours de français la partie improvisée. Ceci n'était pas si facile. Durant l'après-midi il y eut la proclamation des gagnant du concours ainsi que des récompenses pour les dix meilleurs acteurs du spectacle "La Passion de Jésus".

**Le Printemps**
**1ère année**

Bonjour printemps
A peu près temps;
Ho, ho, ho!
Monsieur Soleil, bienvenue,
Reste dans les rues.
Vole, vole, oiseau bleu,
Car je te veux;
Vole, vole, papillon,
Par-dessus les ponts.

La semaine de l'éducation à l'école St Ambroise

**La pêche au brochet**
**Diane Trépanier, 5ème année**

Un brochet pèse jusqu'à vingt-cinq livres et mesure de trente à trente-six pouces. La couleur du brochet est jaunâtre mais il y a aussi des taches noires. Ce poisson demeure dans l'eau douce. Il est pourvu d'un museau plat comme un bec de canard et muni d'un grand nombre de dents très pointues. Il mange d'autres petits poissons. Les pêcheurs d'ici attrapent le brochet dans le lac St Clair. Au printemps, on peut les attraper dans les fossés. Au lac, on les attrape au moyen d'une ligne qui a un ver à l'hameçon. Si on fait la pêche dans le fossé, il faut un dard. Le mois d'avril est le meilleur temps pour cette pêche.

**Parle-moi de toi**
**Julie Leal, 8ème année**

"Parle-moi de toi" est le thème de la semaine de l'éducation. Ceci signifie qu'il faut avoir beaucoup de communication entre jeunes et vieux, frères et soeurs, père et mère, afin d'assurer le bonheur de tous. Il devrait y avoir plus de dialogue entre les francophones, les anglophones et les autres groupes multi-culturels de notre pays afin de promouvoir l'unité nationale. Durant la semaine de l'éducation, faisons un effort pour mieux communiquer.

**Ce que je pense de l'éducation**
**Nicole Rivest, 7e année**

L'éducation est une nécessité importante dans notre siècle. Si nous n'avons pas d'éducation, nous serons les derniers dans tous les domaines. Notre pays manquerait de chefs et nous serions perdus dans la science, la politique et le technique. A notre école, nous participons dans plusieurs activités pendant la semaine de l'éducation. Cela nous aidera à être prêts pour les événements de notre avenir. C'est à nous de voir à bien s'éduquer et c'est à vous, les parents, de voir à l'éducation de vos enfants.



Les lauréats du concours de français dans les différents niveaux. Au jardin David Brosseau et Lisa Trudelle.



1ère rangée de gauche à droite: Denise Comartin 3ème, Jeanine Trépanier 1ère, Alain Guilbert 2ème. 2ème rangée, Donna Sylvestre 8ème, Catherine Beaulieu 7ème, Hélène Pillon 6ème, Gisèle Quenneville 4ème et .nette Pinsonneault 5ème.

**Le petit chat 2ème année**

Le petit chat s'appelle Pompon. Il est petit comme une balle. Son poil est brun et orange. Il peut faire des trucs. Son défaut est de jouer avec le tricot de maman. Il s'amuse avec des cordes. Il aime croquer des souris grises.



suite à la page 12

# Des changements à Direction-Jeunesse

Timmins, Ont. CP - La préparation des semences s'amène avec le printemps à Direction-Jeunesse. Nous avions promis des changements auprès de l'organisme...et bien les choses se concrétisent!

En effet, le conseil administratif de l'organisme a exigé le départ de son coordonateur provincial, M. Raymond Huet. Il est à noter que ce dernier devra quitter son poste pour le 7 juillet 1978. Cette décision fait suite à maintes consultations et de longues réflections face à l'avenir de l'organisme. L'épuissement des fonds et le haut taux salarial déboursé à ce poste son parmi les raisons qui ont portées le conseil à se prononcer sur cette question. De plus, nous voulons remédier à certainnes erreurs du passé qui dans certain cas demeures intolérables. Le coordonateur régional du centre de la province, M. Jacques Robitaille, devra aussi quitter son poste. Celui-ci pour des raisons qui s'averes purement techniques. Direction-Jeunesse fera des changements au niveau de son mode de fonctionnement prochainement. L'organisme travaillera par projets spécifiques alors des modifications seront apportées auprès du service de coordonateur provincial. Nous procédons maintenant à la définition des rôles de chacun des permanents de l'organisme puisque ces dernières n'ont jamais été spécifiées. D'ailleurs nous envisageons la possibilité de dissoudre le poste de coordonateur provincial tout en le remplacant par un secrétaire-éxécutif qui d'après le conseil répondrait d'avantage au rôle que devrait jouer celui-ci auprès de Direction-Jeunesse. Nous verrons, toutefois, la création d'un nouveau poste, soit celui d'un agent de projets ou d'animateur provincial. La tâche du permanent sera d'assurer la mise sur pieds et la concrétisation de certain projets spécifiques se déroulant à l'échelle provinciale.

D'autre part, les relations entre la Fédération des élèves du secondaire franco-ontarien (Fesfo) sont en excellent terme. Nous entendons travailler sur un pallier de bonne entente avec une collaboration étroite au niveau de projets futurs. Un accord a eu lieux alors que Direction-Jeunesse mettra à la disposition de la Fesfo des services tel que l'accès à son personnel permanent dans les mesures où il le sera possible. D'un autre côté, nous en sommes à préciser la position de chacun des deux organismes jeunesse de l'Ontario.

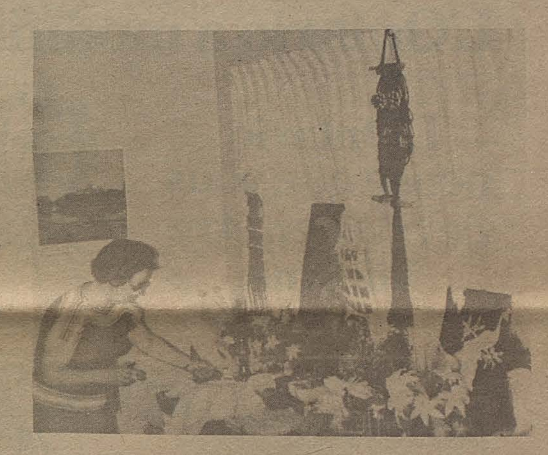
Direction-Jeunesse en est présentement à préparer ses demandes monétaires auprès des deux palliers de nos gouvernements. Les demandes présentées au Secrétariat d'état et au Ministère des affaires culturelles et des loisirs de l'Ontario, seront connues prochainement. Chose certaine, l'année s'annonce intéressante à Direction-Jeunesse et il était temps que nous prenions la place qui nous est destinée et de se faire connaitre comme jeunes francophones de l'Ontario.

Yves Malette
Président Direction-Jeunesse

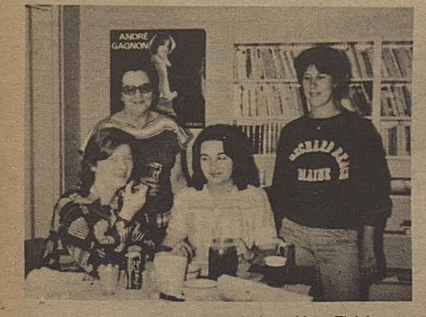
## Centre Culturel Tournesol

## Porte Ouverte chez les Midinettes





Les Midinettes" projet d'artisanat pour adultes suit son cours au Centre Canadien Français. C'était porte ouverte" le mercredi 26 avril de 10h00 à 15h00. A cette occasion, une exposition des différents travaux réalisés par les élèves était ouverte au grand public. On pouvait y admirer des pièces de céramique, de macramé, des arrangements floraux, des morceaux de bricolage très originaux, des travaux de couture: robes, jupes, etc. Sur la photo de gauche: Mme Loraine Noël, une des élèves, admire une assiette en céramique, en compagnie de Mme Thérèse Fortier, présidente du Centre Culturel Tournesol. A droite, un support pour plantes, fait de macramé. Sur la photo de droite, Mme Fernande Gaudette, professeur aux Midinettes, montre une partie des travaux exposés. Fromage, gâteau et café ont été servis. Les personnes qui ont visité l'exposition ont eu une chance de gagner une magnifique pièce de céramique, tirée au sort.




Lors de la semaine des secrétaires, Mme Thérèse Fortier a offert le dîner au menu: pizza, poulet, salade, fraises et gâteaux. Première rangée: Diane Gaudreau, secrétaire au Tournesol, Suzanne Bédard, animatrice régionale de l'A.C.F.O.. Debouts: Fernande Gaudette et Céline Elie, professeurs du projet Les Midinettes".

## Calendrier des évènements

A.C.F.O.

**22 mai - 4 juin:** Festival franco-ontarien - Ottawa

**2-3-4 juin:** La Rencontre '78 - Hamilton

**3 juin:** Tirage organisé par l'A.C.F.O. Hamilton lors de la Rencontre 1978
**Prix:** $1,000.00
**Billets:** en vente au Centre Culturel Tournesol, Windsor, a/s Mme Thérèse Fortier.
.50 chaque, 3 pour $1.00

**10 juin: Bal des Roses [ F.F.C.F. régionale ]**

**20 mai: Lave-auto [ 8ième année St Edmond ]**
Endroit: **Garage Beaver, rue Tecumseh**
Heure: **10h00 à 18h00**
Prix: **$1.00**
But: **ramasser des fonds pour le voyage de fin d'année**

Coin du Livre

**Fr Ajar, Emile. Pseudo.**

**Fr Beaulieu, Victor-Lévy. Blanche forcée; récit.**

**Fr Cartano, Tony. Le danseur mondain.**

**Fr Cussler, Clive. Renflouez le Titanic!**

**Fr Desanti, Dominique. Personne ne se ressemble.**

**Fr 635.965 Eva Evens, Charles M. Ma plante est malade: soins et remèdes.**

**Fr Fallet, René. Y a-t-il un docteur dans la salle1**

**Fr Gault, Catherine. Tu es servie, Madame.**

**Fr 070.4092 Gir Giroud, Françoise. Si je mens... conversations avec Claude Glayman.**

**Fr Maillet, Andrée. Lettres au surhomme.**

**Fr 641.5635 Ost Ostiguy, Jean-Paul. Recettes pour aider à maigrir.**

**Fr 967.6104 Ste Stevenson, William. 90 minutes à Entebbe; tonnerre israélien sur l'Ouganda.**

**Fr 732.2 Swi Swinton, George. La sculpture des Esquimaux du Canada.**

**Windsor Public Library**
**850 Ouellette**
**258-8111**

## Avis aux associations francophones
### Cueillette des nouvelles

L'équipe du Rempart travaille à plein temps à la production, à la publication, et à l'expédition du journal. Il n'y a personne pour remplir officiellement les postes de 'cueilleuse' de nouvelles et de photographe.

Nous invitons les associations à nous communiquer toutes nouvelles d'intérêt régional: ( par courrier ) pour article, ( par téléphone ) pour le calendrier des évènements. Notre adresse: 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W3J3. Notre numéro de téléphone: 948-4139. Nos bureaux sont ouverts: du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00.

Dates de tombée pour les prochains journaux: 24 **mai, 7 juin [ numéro spécial de la St Jean-Baptiste ], 21 juin.**

## L'Ecole St Ambroise de St Joachim

suite de la page 10

Le mois dernier, les élèves de huitième et septième années de l'école St Ambroise reçurent le sacrement de la Confirmation des mains de Monseigneur Emmett Carter, évêque de London. Une foule considérable de parents et d'amis se réunit à l'église de St. Joachim pour participer à ce grand jour. Les cérémonies débutèrent par le Saint Sacrifice de la messe concélébré par Mgr l'évêque et les curés Roger Bénéteau et Anselme Spacey. Après quelques semaines de préparation intensive, les candidats se sentaient très anxieux de recevoir l'Esprit-Saint. Accompagnés de leur parrain et de leur marraine, ils reçurent le sacrement avec une grande dévotion. Après les cérémonies, tous se rendirent à la salle St Jean-Baptiste pour un délicieux goûter, pour jaser et pour se faire photographier avec l'évêque, les parents et les amis.

Espérons que les dons du Saint-Esprit trouvent en nous un sol fertile afin que ses fruits puissent croître en nous et nous aider à vivre en vrais soldats du Christ.

### La confirmation

Marc Trépanier, 8ème année



Vendredi le 21 avril, Mme Keith, de la Société Canadienne du Cancer est venue nous présenter un film et nous parler des effets nocifs de la cigarette. Dans la photo nous voyons "Smoking Sam" ainsi que Maurice et Joseph qui examinaient de près.

Lise St Pierre et Janet Schiller, 8ème



Dans la photo nous reconnaissons dans l'ordre habituel nos orateurs aux concours oratoires de la Canadian Legion et du Club Optimist de Belle Rivière. Maurice Trépanier, Lise St Pierre, Hélène Pillon et Donna Sylvestre.

### Parle-moi de toi



Je m'appelle Francis Cazabon. J'ai 7 ans et je suis en 2ème année. Mon anniversaire de naissance est le 2 juillet. J'habite St Joachim. Mes parents sont Isabelle et Léo. J'ai 9 frères: Léo, Paul, Robert, André, Joseph, Jules, David, Denis et Charles. J'ai 9 soeurs: Lucille, Pauline, Juliette, Noella, Marie, Marguerite, Yvette, Claire et Della. Je fréquente l'école St Ambroise. J'aime beaucoup les oiseaux. Mon passe-temps favori est jouer avec Michel.



# Coin du jeu

## MOTS CACHES

7 LETTRES CACHEES

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | E | R | I | L | E | F | S | E | S | U | A | C | R | O | P |
| 2 | V | O | I | C | I | E | D | U | R | E | U | O | R | C | E |
| 3 | I | O | A | O | R | E | U | G | I | V | A | N | A | A | S |
| 4 | T | R | E | D | R | O | B | S | N | A | R | T | C | V | T |
| 5 | E | O | R | E | R | O | P | R | O | C | N | I | C | E | E |
| 6 | R | U | E | L | L | E | R | P | A | E | A | N | N | R | F |
| 7 | S | G | A | M | I | N | S | R | M | G | V | U | T | N | R |
| 8 | O | E | A | T | V | O | O | E | E | O | E | E | E | E | I |
| 9 | U | U | M | E | R | I | M | T | R | T | T | L | R | S | O |
| 10 | V | R | O | R | E | R | M | R | T | A | T | L | I | O | V |
| 11 | E | O | I | O | O | E | E | E | U | C | O | E | O | R | E |
| 12 | N | S | S | F | I | F | R | E | M | T | U | M | S | T | C |
| 13 | I | E | N | A | N | T | I | R | E | I | R | E | T | O | E |
| 14 | R | O | N | D | S | E | T | S | O | P | A | N | I | E | R |
| 15 | C | S | N | O | I | TT | A | T | C | A | R | T | R | O | C |

Amertume

Causes
cavernes
code
conformément
continuellement

Ecrouer
élire
éviter

Fifre
forêt
formes

Gamins
Incorporer
Livre

Mois

Nantir
navet
naviguer
noire

Panier
peste
porc
postes
prêtre

Race
raconter
recevoir
rond
rougeur

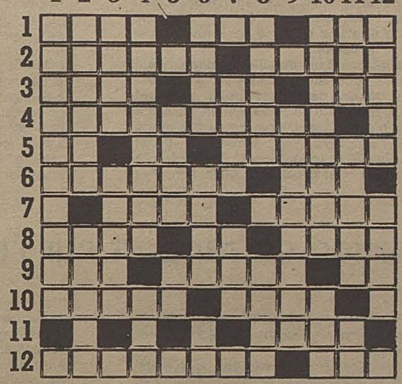
rose
rosette
rude
ruelle

Soir
somme
sort
souvenir

Tact
toge
tour
tractations
transborder
troc

Voici

## MOTS CROISES



### HORIZONTALEMENT

1 Espèce de chou-navet — Préfixe — Bien qu'une femme apporte en mariage
2 Conduire en menant — Qui aime à rire
3 Signal fixe — Liquide incolore — D'un verbe gai
4 Action d'attirer
5 Tellement — Versus — Action de remettre dans un lieu
6 Sept jours — Propre
7 Charge d'un âne — Visai
8 Couverture — Six — Dans la direction de
9 Pièce de bois pour soutenir les tonneaux — Préfixe — La sienne
10 Suivre une action en justice. — Riv. de France
11 Rend service
12 Qui n'est pas nouvelle — Endroit d'une rivière où l'on peut passer sans nager

### VERTICALEMENT

1 Léger clayonnage adapté à une faux pour ramasser les tiges coupées
2 Sentiment, attachement réciproque — Petit oiseau
3 Qui n'est pas mûr — Plusieurs, un grand nombre de
4 Qui abat les forces — Tête d'une tige de blé
5 Une des parties du monde — Route rurale
6 Palmier des régions chaudes — Masse de neige durcie qui est à l'origine d'un glacier — Année
7 Foyer de la cheminée — Allez, en latin
8 Femelle du porc. — Finesse, adresse pour tromper
9 Qui se nourrit indifféremment d'animaux ou de végétaux
10 Qui vient après tous les autres — Unité de travail
11 Affirmatif — Vedettes de cinéma — Toi
12 Suspension des hostilités — Riv. d'Allemagne

## SOLUTIONS

solution des mots croisés à la page 15

solution des mots cachés: Forfait

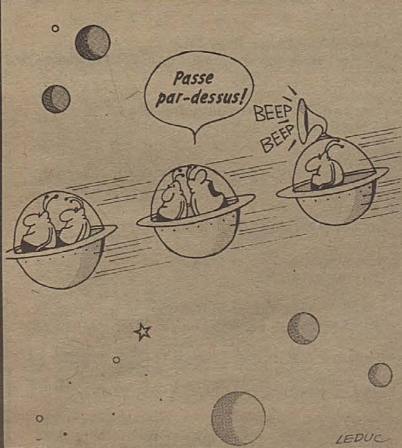
Nous désirons réserver de l'espace dans notre journal pour les caricaturistes amateurs. Appel aux artistes jeunes ou moins jeunes. Envoyez-nous vos caricatures. Nous publierons les meilleures.

Le Rempart
a/s Marie-Ann Huot
2418 ave Central
Windsor, Ontario
N8W 4J3

La Rédaction

## BEEP-BEEP






# Publication d'un rapport sur l'artisanat

Ottawa CP - Le secrétaire d'Etat, M. John Roberts, a annoncé au début de mai la publication d'un rapport sur l'artisanat et les artisans au Canada, qui a été préparé par la direction générale des Arts et de la Culture de son ministère.

L'étude, rédigée par Barry de Ville en collaboration avec le Conseil canadien de l'artisanat, avait pour but d'élucider certains des problèmes qui assaillent l'artisanat. La popularité de l'artisanat va croissante, de 6 à 8 o o par année. On estime au bas mot à $150,000,000, en 1975, les ventes au détail d'oeuvres artisanales canadiennes. De 10,000 à 12,000 personnes y travaillaient à plein temps et plus de 2,5 millions de Canadiens pratiquaient des métiers d'art.

L'artisanat a une variété de sources, de l'artisan professionnel à l'artisan d'occasion qui vend sa marchandise une ou deux fois l'an à une foire locale. L'artisanat varie selon le matériau utilisé - par exemple, le bois, le verre, le cuir et les métaux précieux - et selon la qualité - très raffinée ou très brute. Les endroits de production varient beaucoup: des ateliers domestiques aux grands ateliers commerciaux.

Même si des études antérieures visaient à identifier les problèmes et les possibilités de la production artisanale au Canada, aucune étude d'envergure nationale exposant les opinions des artisans eux-mêmes n'a été réalisée. Le manque de renseignements sur l'artisanat s'explique par la difficulté à définir et à organiser le secteur artisanal. La présente étude se propose d'y remédier et, en même temps, d'étudier la notion d'artisanat afin d'aider différents ministères fédéraux et le Conseil canadien de l'Artisanat.

On peut se procurer des exemplaires du rapport, intitulé l'Artisanat et les artisans au Canada, au prix de $4 chacun, au Conseil canadien de l'artisanat, 46 rue Elgin, Ottawa ( Ontario ), K1P 5K6

# Publication du rapport sur l'édition des manuels scolaires au Canada

Ottawa CP - Le secrétaire d'Etat, M. John Roberts, vient de faire paraître un rapport sur l'édition des manuels scolaires.

Ce rapport, préparé par le Bureau des conseillers en gestion du ministère des Approvisionnements et des Services, fait suite à deux études qui avaient été faites, fin 1975 et début 1976, sur l'édition au Canada des manuels scolaires de langue française et de langue anglaise.

Les auteurs du rapport étudient les facteurs qui ont une incidence sur l'édition des manuels scolaires, par exemple, l'inflation qui ne cesse de s'amplifier et qui tend, par ricochet, à rogner les crédits budgétaires affectés à l'éducation et au livre, la dénatalité qui forcément fait baisser la demande, le bilinguisme qui fait augmenter la demande de manuels français, l'adoption du système métrique qui a rendu de nombreux ouvrages périmés, l'évolution rapide des connaissances techniques et pédagogiques, la montée du nationalisme qui fait accroître la demande de livres canadiens.

A tout prendre, de préciser le rapport, les associations d'éditeurs ont réussi à donner un cachet professionnel à l'industrie et sont dans la bonne voie pour aplanir certains de leurs problèmes.

Le rapport fait un certain nombre de recommandations. Il y aurait lieu, par exemple, d'élargir les possibilités d'analyse et de contrôle de l'Enquête sur l'édition du livre au Canada de Statistique Canada afin qu'on s'entende sur les données relatives à l'industrie fixés à la lumière de la politique fédérale et de réexaminer, au vu de ces objectifs, les programmes d'aide actuels et ceux qu'on pourra établir.

# Semaine du Canada

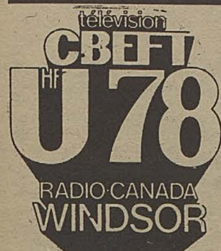
La Semaine du Canada, toujours célébrée la semaine précédant la fête de la Confédération, soit du 24 juin au 1er juillet 1978, est une occasion de mieux connaître notre pays et nos compatriotes et de porter notre attention sur l'unité nationale.

Cette année, l'Ontario sera jumelé avec les écoles et les communautés de la Saskatchewan. Le Conseil de l'unité canadienne souhaite que les élèv es apprennent à se connaître les uns les autres par différents moyens: correspondance, échanges et compositions, projets divers.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à: La Semaine du Canada, 254, Lesmill Road, Don Mills, Ontario, M3B 2T5.

**CONDUISEZ PRUDEMMENT**

# ciné - télévision - radio - ciné - télévision - radio -




## sam. 20 mai

**8h00 Les Recits de Tuktu**
**8h15 Colargol**
**8h30 L'Atelier des Pissenlits**
**9h00 Heidi**
**9h30 Wickie**
**10h00 Temporel**
**10h30 Joe le Fugitif.** Aventures d'un chien en fuite.
**11h00 Es-Tu D'Accord?**
**11h30 Téléjeans**
**12h00 La Semaine Parlementaire**
**13h00 Les Héros du Samedi.** Extraits des Jeux tenus à Amos dernièrement. Badminton entre des jeunes de 10 à 14 ans.
**14h00 Les Peintres du XVIIIe Siècle.** 'Watteau, le fervent du siècle ou Au delà de la réalité, Watteau découvre un univers poétique'. Watteau domine son siècle: c'est le peintre des dos, des nuques. Ses tableaux n'ont plus à être compris mais à être sentis.
**14h15 Baseball du Samedi.** Partie de la NBC.
**17h00 Bagatelle**
**18h00 Génies en Herbe.** Jeu-questionnaire.
**18h30 Téléjournal**
**18h35 Ici, Ailleurs**
**19h00 Les Evasions Célèbres:** En revenant de la guerre, M. de la Pivardière trouve sa femme bien en place avec un abbé de cour qui lui sert de confesseur.
**20h00 La Soirée du Hockey.** Les finales.
**22h30 Téléjournal**
**22h45 Nouvelles du Sport**
**23h00 Politique Fédérale.** Le Crédit Social.
**23h10 Cinéma. Le Rendez-vous de septembre. [ Come September ].** Comédie réalisée par Robert Mulligan, avec Rock Hudson, Gina Lollobrigida et Sandra Dee. Un riche industriel possède en Italie une villa qu'il n'occupe qu'un mois par année, en septembre. Le porpriétaire arrive inopinément en plein mois de juillet alors que des étudiantes se trouvent à la villa transformée en hôtel par le majordorme.
**1h15 Ciné-Nuit. Benito Cereno.** Drame réalisé par Serge Roullet, avec Ruy Guerra, Temour Diop, Gurges Selmark et Jacques Mercier. En 1799, le commandant d'un voilier américain trouve un bateau qui semble aller à la dérive. Il s'agit d'un navire commandé par Benito Cereno à la merci d'une cargaison d'esclaves. Révoltés, les noirs ont fait confiance à Cereno sur promesse de les ramener en Afrique.

## dim. 21 mai

**9h00 Roquet, Belles Oreilles**
**9h30 Les Contes de la Rive.** 'La Découverte' (dernière de 2 )
**9h45 L'Eglise en Papier.** 'La Lettre de Jacques'.
**10h00 Le Jour du Seigneur**
**11h00 Second Regard**
**12h00 La Semaine Verte**
**13h00 D'Hier à Demain.** 'Le Surréalisme'.(dernière de 2 )
L'influence du surréalisme sur l'art, la littérature et la politique, si elle fut considérable dans les années 20 et 30, demeure omniprésente de nos jours.
**14h00 L'Univers des Sports.** 'Soccer: Coupe d'Angleterre'
**15h30 L'Heure des Quilles.** Du salon de quilles Laurentien, tournoi de grosses quilles.
**16h30 Le Renard à L'Anneau D'Or.** 5e de 6: Gilles de Strée est victime d'un accident. Malgré les pressions des voisins qui voudraient s'approprier le domaine Strée, Marie-Eve est décidée à assumer les contrats de son mari et à réaliser son rêve. Marcie et François l'épaulent de leur mieux.
**17h30 Ciné-Magazine**
**18h00 Aux Frontières du Connu.** L'Astronautique. ( 1re de 4 ). 'Les Grands Projets réalisés'. L'histoire de l'astronautique aboutissant à la conquête de la lune par les Américains.
**18h30 Téléjournal**
**18h35 Téléscopie**
**19h00 Avec le Temps.** Téléroman. Les musiciens de Claude Masson le quittent et accompagnent un chanteur.
**19h30 Les Beaux Dimanches**
**20h30 Les Beaux Dimanches. Les Grands Fleuves du monde: la Tamise.** La Tamise a 330 km de longueur. Ses rivages portent tout ce qui a compté dans l'histoire de la culture anglaise: Oxford avec ses vieux collèges. Windsor. Eton. Hampton Court. Westminster. la Tour de Londres.
**21h30 Les Beaux Dimanches. Concert populaire.**
**22h30 Téléjournal**
**22h45 Sport-Dimanche**
**23h00 Politique Provinciale. En Ontario**
**23h10 Ciné-Club. Le Cécilia.** Drame réalisé par Jean-Louis Comolli, avec Massimo Fosetri, Maria Carta et Glancarlo Pannese. Un écrivain anarchiste reçoit de l'empereur du Brésil, en visite en Italie, une partie des terres du Breésil du Sud. M empereur veut mettre en pratique ses théories socialistes. L'écrivain part donc avec des paysans, des ouvriers et une infirmière.

## lundi 22 mai

**9h45 En Mouvement**
**10h00 Une Fenêtre dans ma Tête**
**10h15 Virginie**
**10h30 Fresques**
**11h00 Les 100 Tours de Centour**
**11h15 Fables de la Fontaine**
**11h30 Sur la Cote du Pacifique.** 'Les Bonnes Plaisanteries'. Margareth et le colonel Francklin en excurdion de pêche sont victimes d'un tour qui aurait pu prendre une tournure tragique.
**12h00 Sésame**
**12h30 Les Coqueluches**
**13h30 Téléjournal**
**13h35 Femme D'Aujourd'hui**
**14h30 Cinéma. Gros coup à Pampelune [The Caper of the Golden Bulls ].** Policier réaLIS2 PAR Russell Rouse, avec Stephen Boyd, Giovanna Ralli et Yvette Mimieux. Un ex-cambrioleur s'est retiré en Espagne. Une ancienne complice le force par chantage à participer à la rafle, dans une banque de Pampelune, des bijoux ornant les statues de la Vierge réunies pour la fête locale.
**16h00 Bobino**
**18h30 Alexandre et le Roi.** 'Une grande découverte'
**17h00 L'Heure de Pointe**
**18h00 Ce Soir**
**18h30 L'Actuel**
**19h00 Les Jeunes S'Toutes des Fous: L'évasion dans la folie**
**20h00 A Cause de mon Oncle.** Téléroman. Luce attend un inspecteur de l'impôt et craint la faillite. Elle transforme la cuisine avec de vieux meubles pour faire croire à la pauvreté.
**20h30 Scénario. Fascination.**
**21h00 Jason King:** Des dessins insolites: Constatant qu'une bande dessinée basée sur les personnages de ses propres romans acquiert un caractère sinistre lorsque traduite en Chinois, Jason se rend en Chine pour tirer l'affaire au clair.
**22h00 Témoignages:** Durant l'absence de son mari, une femme perd un poudrier de grande valeur qu'il lui avait offert. Comme elle avait pris quelques libertés durant cette absence, elle craint que cela ne lui occasionne des désagréments et fait tout pour le retrouver.
**22h30 Téléjournal**
**22h55 Seconde Edition**
**23h00 Politique Provinciale en Ontario.**
**23h10 Schulmeister: L'Espion de L'Empereur.** 10e de 13 épisodes: 'L'Affaire Adams'. Schulmeister emménage dans une ancienne demeume de Maurice de Saxe. Il y trouve, emmuré de fraîche date, le cadavre du neveu du chef du service des renseignements anglais.
**24h10 Cinéma. L'Acrobate.** Comédie réalisé par Jean-Daniel Pollet, avec Claude Melki, Laurence Bru, Guy Marchand, Marlon Game, Micheline Dax et Edith Scob. Un jeune homme timide se trouve une disposition particulière pour le tango et se met à prendre des leçons. Il entreprend de participer à des concours et demande à une prostituée dont il s'est épris de lui servir de partenaire.

## mardi 23 mai

**9h45 En Mouvement**
**10h00 You Hou**
**10h15 Au Jardin de Pierrot**
**10h30 Boucaniers D'Eau Douce**
**10h50 Le Monde Animal**
**11h00 Sainte Marie Chez les Hurons**
**11h30 Erreurs Judiciaires.** 'L'Affaire Martinez'. La revision d'un procès fait prendre conscience au juge d'instruction que l'on a condamné un innocent, sans se donner la peine de faire une analyse du groupe sanguin de la victime.
**12h00 Le Monde en Liberté.** 'Les Dombs'. Une communauté d'intouchables habite dans la province d'Orissa, au sud du Gange, dans la baie du Bengale.
**12h30 Les Coqueluches**
**13h30 Téléjournal**
**13h35 Femme D'Aujourd'hui**
**14h30 Cinéma. Les Amoureux de France.** Comédie réalisée par Pierre Grimblat et François Reichenbach, avec Olivier Despax, Catherine Rouvel et Marie-France Pisier. Un châtelain français ruiné et son ami milliardaire américain aimeraient voir leurs enfants se marier. Ils s'arrangent pour que les deux jeunes fassent une croisière au Brésil à bord du France.
**16h00 Bobino**
**16h30 Les Antipodes**
**17h00 L'Heure de Pointe**
**18h00 Ce Soir**
**18h30 L'Actuel**
**19h00 Le Monde Merveilleux de Disney.** 'La Forêt des merveilles'. Observation des fourmis, chenilles, insectes; de différentes plantes: folle avoine, bec de héron, champignons, et d'oiseaux.
**20h00 La Soirée du Hockey.** Les finales.
**22h30 Téléjournal**
**23h00 Nouvelles du Sport**
**23h10 Rencontres**
**23h40 Propos et Confidences**
**24h10 Cinéma. Un nommé La Rocca.** Policier réalisé par Jean Becker, avec Jean-Paul Belmondo, Pierre Vaneck et Christine Dauffman. Roberto La Rocca apprend que son ami est accusé d'un meurtre dont il est innocent. Il se rend à Marseille pour retrouver le responsable de cette accusation et le tue. La Rocca se retrouve bientôt en prison avec son ami. Pour écourter leur peine, tous deux acceptent de faire du déminage sur les plages de Normandie.

## mer. 24 mai

**9h45 En Mouvement**
**10h00 La Boîte à Lettres**
**10h15 Virginie.** 'Les Ronds magiques'.
**10h30 Les Marmitons**
**11h00 Les 100 Tours de Centour**
**11h15 Jongleries Mathématiques**
**11h30 Mon Pays, mes Amours.** 'Russe un jour'. Des Canadiens d'origine russe tentent de se définir.
**12h00 Mini-Fée.** 'La Cité du travail'
**12h30 Les Coqueluches**
**13h30 Téléjournal**
**13h35 Femme D'Aujourd'hui**
**14h30 Le Temps de Vivre**
**16h00 Bobino**
**16h30 Le Grenier**
**17h00 L'Heure de Pointe**
**18h00 Ce Soir**
**18h30 L'Actuel**
**19h00 A Communiquer**
**19h30 A Communiquer**
**20h30 Baseball.** Du Busch Memorial Stadium, les Expos de Montréal rencontrent les Cardinals.
**En cas de pluie:**
**20h30 Ciné-Soleil. La Loi du Seigneur. [ Friendly Persuasion [** Film réalisé par William Wyler, avec Gary Cooper et Dorothy McGuire. La Guerre civile américaine vient surprendre une famille de paysans quakers. La situation n'est pas facile pour ces pacifistes.
**ou**
**22h00 Autour du Tour.** Tourné à l'occasion du Tour de France 1975, ce film s'attache plus à la vie quotidienne des hommes du Tour qu'à l'esprit sportif. Les drames, le découragement, les souffrances et les joies de ces hommes. Les rapports qui existent entre les coureurs et le public.
**23h00 Téléjournal**
**23h30 Nouvelles du Sport**
**23h40 Reflets d'un Pays.** De Trois-Rivières. 'Le Site archéologique des Forges du St-Maurice'.
**24h40 Cinéma. Mimi métallo blessé dans son honneur. [Mimi metallurgico ferito nell'onore[** Comédie écrite et réalisée par Lina Wertmuller, avec Giancarlo Ciannini, Marlangela Melato, Agostina Belli et Turl Ferro. Privé d'emploi parce qu'il a défié la Mafia, le Sicilien Mimi s'en va chercher du travail à Turin. Il y fait la connaissance d'une jeune fille. Rapatrié par la Mafia, il retrouve avec déplaisir sa femme, d'autant plus qu'elle attend un enfant d'un autre homme.

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | R | A | V | E | ■ | A | N | T | ■ | D | O | T |
| 2 | A | M | E | N | E | R | ■ | R | I | E | U | R |
| 3 | M | I | R | E | ■ | E | A | U | ■ | R | I | E |
| 4 | A | T | T | R | A | C | T | I | O | N | ■ | V |
| 5 | S | I | ■ | V | S | ■ | R | E | M | I | S | E |
| 6 | S | E | M | A | I | N | E | ■ | N | E | T | ■ |
| 7 | E | ■ | A | N | E | E | ■ | M | I | R | A | I |
| 8 | T | O | I | T | ■ | V | I | ■ | V | E | R | S |
| 9 | T | I | N | ■ | R | E | T | R | O | ■ | S | A |
| 10 | E | S | T | E | R | ■ | E | U | R | E | ■ | R |
| 11 | ■ | O | ■ | P | ■ | A | ■ | S | E | R | T | ■ |
| 12 | A | N | C | I | E | N | N | E | ■ | G | U | E |

Nous nous excusons auprès de nos lecteurs. Suite à des circonstances incontrôlables, nous ne pouvons vous offrir l'horaire de T.V. du 27 mai au 2 juin ( cananl 78).

## jeudi 25 mai

**9h45 En Mouvement**
**10h00 You Hou.** 'Jeux d'association'
**10h15 Minute Moumoute I**
**10h30 Le Temps et L'Espace du Folklore**
**11h00 Grandeur Nature**
**11h30 Cinéastes de la Faune.** 'Yellowstone'. La faune du parc national de Yellowstone, vue par les cinéastes naturalistes Myrna et Walter Berlet.
**12h00 Roquet, Belles Oreilles.** Dessins animés.
**12h30 Les Coqueluches**
**13h30 Téléjournal**
**13h35 Femme D'Aujourd'hui**
**14h30 Cinéma. L'Humeur vagabonde.** Drame écrit et réalisé par Edouard Luntz, avec Erick Penet, Michel Bouquet, Jeanne Moreau et Madeleine Renaud. Un provincial déçu par sa vie entre sa mère, sa femme et ses enfants, monte à Paris. Il n'y trouve pas les personnes sur qui il comptait pour un bon départ. Il rentre alors chez lui à l'improviste.
**16h00 Bobino**
**16h30 Les Contes du Tsar**
**17h00 L'Heure de Pointe**
**18h00 Ce Soir**
**18h30 L'Actuel**
**19h30 Du Tac au Tac**
**20h00 La Soirée du Hockey**
**22h30 Téléjournal**
**23h00 Nouvelles du Sport**

## ven. 26 mai

**9h45 En Mouvement**
**10h00 Tam-Tam**
**10h15 Virginie.** 'L'Ile aux ermites: la course'.
**10h30 Les Jeunes S'Toutes des Fous**
**11h00 Les Trouvailles de Clémence.** Bricolage: paravent japonais, avec Josée Di Stasio. Jardinage: bromelia, avec Louise Mallette.
**11h30 Témoignages.** 'Drôle de couple'. Une romancière cherche un sujet. Son mari lui en suggère un, inspiré de l'éternel triangle. Elle soupçonne que la situation ne lui est pas étrangère. De fil en aiguille, certains indices éclatent.
**12h00 Sésame**
**12h30 Les Coqueluches**
**13h30 Téléjournal**
**13h35 femme D'Aujourd'hui**
**14h30 Les Ateliers.** De Rir ouski.
**15h30 Au Jardin de Pierrot.** 'Les Ustensiles'.
**15h45 Du Soleil à Cinq Cents.** 'Ce que tout jeune robot devrait savoir'.
**16h00 Bobino**
**16h30 Le Gutenberg**
**17h00 L'Heure de Pointe**
**18h00 Ce Soir**
**18h30 L'Actuel**
**19h00 Les Belles Histoires des Pays d'en Haut.** Téléroman. 'Iphigénie et son destin'. Iphigénie est fataliste et elle adore toujours Florent. Le Père Chevron vendra sa forge, mais à qui?
**20h00 Aller-Retour**
**20h30 Prix Louis-Philippe-Kammans.** Production du Canada. 'Mieux vaut savoir'.
**22h00 A Communiquer**
**22h30 Téléjournal**
**23h00 Nouvelles du Sport**
**23h10 Cinéma. L'homme au chapeau rond:** Français, 1946. Un veuf ivrogne inflige des mauvais traitements à sa fille Lisa et torture un ancien ami en l'accablant de sarcasmes.
**1h00 Ciné-Nuit. Vengeance pour un colt. [ El Sabor de la venganza ].** Western réalisé par Alberto Mariscal, avec Jorge Luke, Isela Vega, Cameron Mitchell, Helena Rojo et Nick Georgiade. Témoin du meurtre de son père par trois hommes, un garçon est élevé par sa mère dans l'esprit de vengeance. Il devient un tireur émérite et, parvenu à l'âge d'homme, il entreprend sa mission, prenant goût à la violence.

## Avis Public

**Ottawa, le 26 avril 1978**

AVIS AUX RADIODIFFUSEURS

ELECTIONS FEDERALES GENERALES

Conformément à l'article 99.1(11 ) de la Loi électorale du Canada, le CRTC annonce par la présente l'allocation des 6 1 2 heures d'heures de pointe à répartir entre les divers partis politiques enregistrés. Cette allocation a été établie en tenant compte des objections reçues au projet publié le 14 avril 1978 et au terme d'une consultation qui a eu lieu à ce sujet auprès des partis politiques. Ce partage est obligatoire et s'impose aux partis politiques comme aux radiodiffuseurs.

Conformément à l'article 99.1(1 ) "le radiodiffuseur et le gérant de réseau doivent conjointement, sous réserve des règlements établis en application de la Loi sur la radiodiffusion et des conditions de licence, accorder aux partis politiques enregistrés un total de six heures et demie de temps d'antenne aux heures de grande écoute, sur les installations de radiodiffusion."

Voici comment le temps d'antenne est attribué:

| | | |
|---|---|---|
| Parti libéral du Canada | 39.74 o/o | 155 minutes |
| Parti progressiste conservateur du Canada | 34.16 o/o | 134 minutes |
| Nouveau parti démocratique du Canada | 16.15 o/o | 63 minutes |
| Parti Crédit social | 5.65 o/o | 22 minutes |
| Parti communiste du Canada | 2.05 o/o | 8 minutes |
| Parti Marxiste-Léniniste du Canada | 2.05 o/o | 8 minutes |

Le CRTC tient à rappeler aux radiodiffuseurs qu'un parti ne peut absolument pas acheter plus de temps que l'allocation indiquée ci-dessus.

En vertu des articles 99.1(18 ) (19 ) (20 ) de la Loi électorale du Canada, les exploitants de réseau devront également mettre gratuitement du temps d'émission à la disposition des partis politiques enregistrés. Ce temps d'émission devra être alloué pendant les heures réservées du réseau, mais sans devoir pour autant être accordé aux heures de pointe.

Comme annoncé antérieurement dans l'avis public du 2 février 1978, les réseaux de radio et de télévision ont accepté d'allouer gratuitement, à la satisfaction du CRTC, le temps d'antenne suivant au cours des prochaines élections fédérales générales:

| | |
|---|---|
| Télévision | |
| Réseau anglais de Radio-Canada | 3 1/2 heures |
| Réseau français de Radio-Canada | 3 1/2 heures |
| CTV | 3 1/2 heures |
| TVA | 1 heure |
| Radio | |
| Réseau anglais MA de Radio-Canada | 2 heures |
| Réseau français MA de Radio-Canada | 2 heures |
| Radiomutuel | 1 heure |
| Télémédia | 1 heure |

Le Conseil rappelle aux responsables des réseaux que ce temps d'antenne gratuit devra être réparti entre les partis politiques dans la même proportion que les six heures et demie de temps obligatoire.

**Lise Ouimet**
**Secrétaire général**



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

# ciné - télévision - radio - ciné - télévision - radio -



Ontario
**32 Windsor**
59 Chatham

## sam. 20 mai

**11h30 Colargol: Sur la Lune**
**11h45 Le Jardin des Sensations: Gourmet le Farceur**
**12h00 Les Récits de Tuktu: Tuktu et les Jeux Intérieurs**
**12h15 Autour du Monde par le Conte: Le Fantôme de Nénuphar Rose**
**12h30 Les Boucaniers D'Eau Douce: Le Rêve du Prisonnier**
**12h50 Les Enfants D'Ailleurs: Australie.** Le jeune Ruwiki fait partie d'une tribu aborigène du centre de l'Australie. Il nous fait découvrir sa vie parfois ingrate où la cueillette et la chasse permettent rarement de manger à sa faim mais où la communauté familiale est fortement soudée autour des traditions et des rites ancestraux.
**13h00 Feu sur les Planches: Vers la Création Dramatique - L'Orientation**
**13h20 Paul et Virginie: 7e Episode.** Une grande réception est organisée par une dame créole. Sophie, Marguerite et leurs enfants y sont invités. Ce contact nouveau fait prendre conscience à Paul et à Virginie de l'existence du fossé entre leurs mondes distincts.
**14h00 Elans D'Athlètes: Judo II**

## dim. 21 mai

**11h30 Colargol: Dans la Fantasmagorie**
**11h45 Oum le Dauphin: 8e Episode**
**12h00 The Sunrunners: Unité 14**
**12h20 Le Monde des Petits: Ce qui Saute**
**12h30 Le Marmitons: La Pomme**
**13h00 Villages et Visages: Fauquier.** On dit que premier à avoir installé un moulin à scie à Fauquier était un monsieur Fauquier. A cette époque, la seule voie de communication était la voie ferrée qui serpente sur 500 kilomètres vers le sud jusqu'à North Bay.
**13h30 Pile et Face: Sommes-Nous un Peuple Sous-Alimenté?** 'La destinée des nations dépend de la manière dont elles se nourrissent' a dit Brillat-Savarin. Les Canadiens sont un peuple qui se nourrit mal dans sa grande majorité. Qu'en est-il exactement? Avec la participation de Mme Louise Lambert-Lagacé, diététiste.
**14h00 Dossier Afrique: Affaire D'Aide**
**22h00 All you Need is Love Histoire de la Musique Populaire: Sour Rock.** L'avènement des Rolling Stones, véritables nazis de la culture pop, sème le chaos dans le monde du rock. Préconisant la violence et la révolution, ces prophètes de la déraison plagient à qui mieux et tentent d'anéantir les courants positifs et l'espoir semés par les Beatles. Avec la participation des Rolling Stones, des Pink Floyd, de Stephen Stills, Procol Harum...
**23h00 En se Racontant L'Histoire D'Ici: Période de L'Après-Guerre 1945-1960.** Dernière de trois émissions consacrées au règne de Maurice Duplessis. Analyse des besoins sociaux de l'époque et actions entreprises par l'Etat à cet égard.

## lundi 22 mai

**8h30 Les 100 Tours de Centour: Casse-Croûte 2000**
**8h45 Le Monde des Petits: Ce Qui Divertit**
**11h00 Le Rituel des Pluies**
**11h20 Pages D'Histoire Ontarienne: Les Iles de Toronto.** Retraçons l'histoire des îles de Toronto depuis les débuts de la colonisation, en passant par l'incendie de 1909, jusqu'à la construction de l'aéroport.

## mardi 23 mai

**8h30 Les 100 Tours de Centour: Le Distributeur**
**8h45 Le Monde des Petits: Ce Qui Divertit**
**11h00 Les 100 Tours de Centour: Sans Tour**
**11h15 Jongleries Métriques: Imo et le Sport**
**16h00 Les Marmitons: Le Pain**
**22h00 L'Evolution de l'Homme: A la Conquête du Pouvoir.** Les révolutions du XVIIIe et du XIXe siècle ont modifié le concept du pouvoir. L'homme a appris à utiliser les forces de la nature pour accroître sa puissance et étendre sa domination.

## mer. 24 mai

**8h30 Les 100 Tours de Centour: Les Voyages au Long Cours**
**8h45 Le Monde des Petits: Ce qui Chauffe**
**11h00 Les Boucaniers d'eau Douce: Le Rêve du Prisonnier**
**11h20 Le Jardin des Sensations: Les Positions**
**16h00 En passant par les Mots: La Chasse**
**16h20 Le Jardin des Sensations: Le Temps**
**21h00 Ciné TVO: Les Visiteurs du Soir.** Film (1942 ) de Marcel Carné, avec Jules Berry, Marie Déa, Arletty, Alain Cuny, Fernand Ledoux. Vers la fin du Moyen Age, un ménestrel et son amie arrivent dans un château en pleines festivités. Le maître des lieux célèbre ses noces. Poussés par le Diable, la femme séduit le comte et le ménestrel la jeune épouse. 'Parlons cinéma' avec Pierre Prévert et Jeanne Witta. Les deux invités nous parlent du cinéma des années 1930 et du tournage des Visiteurs du soir.

## jeudi 25 mai

**8h30 Les 100 Tours de Centour: Centour Galant**
**8h45 Le Monde des Petits: Les Matériaux**
**11h00 Les 100 Tours de Centour: Un Tour d'Autovus**
**11h15 Enviroscope: Eau**
**16h00 Canadiens, Canailles, Canayens: L'Hiver.** Depuis la découverte du Canada, le comportement du Canayen a été considérablement marqué par l'hiver. Mais aujourd'hui, avec le chauffage central, les galeries souterraines, la motoneige, l'hiver est en train de disparaître. Que va-t-il rester du Canayen?
**22h00 Pile et Face: Sommes-nous un Peuple Sous-alimenté?** voir le dimanche 21 mai à 13h30
**22h30 Villages et Visages: Fauquier.** voir le dimanche 21 mai à 13h00

## ven. 26 mai

**8h30 Les 100 Tours de Centour: Mémo, le Caillou**
**8h45 Le Monde des Petits: Le Poids**
**11h00 Faire et Défaire: La Grande Terre**
**16h00 Louisbourg et Après**
**16h20 Pages D'Histoire Ontarienne: Osgoode Hall.** Le 17 juillet 1791, John White, premier procureur général du Haut-Canada, et neuf confrères procèdent à la fondation de la Law Society. En 1812, l'association érige son siège social, Osgoode Hall.

## sam. 27 mai

**11h30 Colargol: Vers la Météorologie**
**11h45 Le Jardin des Sensations: L'Air**
**12h00 Les Récits de Tuktu: Tuktu et les Petits Animaux**
**12h15 Autour du Monde par le Conte: Le Premier Violon**
**12h30 Les Boucaniers D'Eau Douce: Destination Ile aux Canards**
**12h50 Les Enfants D'Ailleurs: Kenya**
**13h00 Feu sur les Planches: Vers la Création Dramatique - La Sensibilisation**
**13h20 Pages D'Histoire Ontarienne: En Passant par Stratford**
**13h30 Paul et Virginie: 8e Episode.** Sophie est victime d'une fièvre maligne contre laquelle aucun remède n'est disponible. Paul décide de se procurer un médicament des marins venus des Indes. Mais cela est défendu par la loi et même puni par la peine de mort.
**14h00 Elans D'Athlètes: Le Canoë-Kayak I.** Frédérick de Vancker nous explique les rudiments de la pratique de ce sport et apporte un certain nombre de suggestions pratiques aux auditeurs qui aimeraient s'adonner à la descente de rivières sportives en canoë-kayak.

## dim. 28 mai

**11h30 Colargol: Chez la Fée Carabosse**
**11h45 Oum le Dauphin: 9e Episode**
**12h00 The Sunrunners: Unité 15**
**12h20 Le Monde des Petits: Le Lièvre et la Tortue**
**12h30 Les Marmitons: La Salade**
**13h00 Villages et Visages: Cochrane et Génier.** Madame Marie-Rose Girard nous raconte l'arrivée de sa famille à Cochrane où beaucoup de Canadiens français bilingues étaient déjà installés. Monsieur Ernest Génier nous parle de son père, de ses ancêtres et des événements passés et présents.
**13h30 Pile et Face: A Communiquer**
**14h00 Eveil à L'Art**
**14h20 Pages d'Histoire Ontarienne: Le Collège Victoria**
**22h00 All you Need is Love - Histoire de la Musique Populaire: Glitter Rock.** L'ère post-Beatles permet dorénavant aux jeunes musiciens d'adapter leurs oeuvres à toutes les sauces. Ainsi, le rock fait son entrée triomphale dans les salles de danse, les maisons de théâtre et les manifestations. Avec la participation de David Bowie, Elton John, les Bay City Rollers, Emerson...
**23h00 En se Racontant l'Histoire d'Ici: La Décennie 1960-1970.** La décennie 1960-1970 a été marquée par la révolution tranquille du Québec dont nous voyons ici les grands thèmes politiques et économiques.

## lundi 29 mai

**8h30 Les 100 Tours de Centour: La Descente de Centour**
**8h45 Le Monde des Petits: Ce qui Nettoie**
**11h00 Les Marmitons: Les Volailles**
**16h00 Les Boucaniers d'Eau Douce: L'Elixir**
**16h20 Le Monde des Petits: Ce que l'on Porte**

## mardi 30 mai

**8h30 Les 100 Tours de Centour: Centour-Eboueur**
**8h45 Le Monde des Petits: Ce qui Eclaire**
**11h00 Les 100 Tours de Centour: Casse-Croûte 2000**
**11h15 Jongleries Métriques: La Fête à Métriqueville**
**16h00 Les Marmitons: La Pomme**
**22h00 L'Evolution de l'Homme: Les Etapes de la Création**

## mer. 31 mai

**8h30 Les 100 Tours de Centour: Brigitte a des Tours de Taille**
**8h45 Le Monde des Petits: Les Formes Géometriques**
**11h00 Les Boucaniers D'Eau Douce: Destination Ile aux Canards**
**11h20 Le Jardin des Sensations: Les Sols**
**16h00 En Passant par les Mots: Les Cow-Boys**
**16h20 Le Jardin des Sensations: Les Positions**
**21h00 Ciné TVO: Plein Soleil.** Drame policier (1959 ) réalisé par René Clément, avec Alain Delon, Marie Laforêt et Maurice Ronet. Un jeune homme sans scrupule tue son meilleur ami et lui vole ses papiers, sa fortune et sa maîtresse. 'Parlons cinéma': René Clément, André Labarthe et Harry Fischbach explorent le tournage de Plein soleil et analysent l'influence qu'Eisenstein et Cocteau ont exercée sur l'oeuvre de Clément.

## jeudi 1er juin

8h30 Les 100 Tours de Centour: Les Portraits de Centour
8h45 Le Monde des Petits: L'Electricité
11h00 Les 100 Tours de Centour: Le Distributeur
11h15 Enviroscope: La Mer
4h00 Canadiens, Canailles, Canayens: L'Eglise I. **On ne peut nier l'importance de l'église catholique sur le développement politique et social des Canayens. Jouissant d'une grande influence sur l'opinion publique, elle doit cependant affronter l'influence assimilante de l'Angleterre.**
10h00 Pile et Face: L'Hypnose et ses Applications. **Qu'est-ce que l'hypnose et quels sont ses mécanismes d'application? Le docteur Roger Gagnon, chef anesthésiste à l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, fait le tour de la question.**
10h30 Villages et Visages: Cochrane et Génier. **Madame Marie-Rose Girard raconte l'arrivée de sa famille à Cochrane. Ernest Génier parle de son père, de ses ancêtres et des événements passés qui ont marqué son village.**

## ven. 2 juin

8h30 Les 100 Tours de Centour: Picot, Verbo et le Robot
8h45 Le Monde des Petits: Ce qui Coupe
11h00 Faire et Défaire: De la Verdure avant toute Chose. **Les villes s'étendent de plus en plus et menacent d'effacer les restes de verdure qui ont pu subsister. Cette émission examine donc l'utilité des parcs et des espaces verts dans les villes.**
4h00 La Femme Engagée dans son Milieu. **Ce film a été produit par le Ministère de l'Environnement de l'Ontario à l'occasion de l'année internationale de la femme. Il présente plusieurs femmes: biologiste, microbiologiste, secrétaire, chimiste, avocate et autres, qui toutes sont engagées à différents niveaux dans le milieu des sciences de l'environnement.**



## découper pour conserver

# CBEF 540

**6h00 Bonjour sud-ouest.** Musique entrainante, météo, informations, carnet des événements, voilà ce que vous avec chaque matin avec Stéphane Boisjoly. Une réalisation de Paulette Richer.
**9h00 Présent National.** Magazine quotidien d'actualité se préoccupant de toute l'actualité canadienne.
**9h30 La relève. [lundi, mercredi, vendredi].** Jacques Boulanger donne la première antenne à de nouveaux talent. L'ami Boulanger (mardi, jeudi). Une demi-heure de variétés, en provenance de la boîte à chanson de l'Hotel Méridien.
**10h00 La vie quotidienne.** Animée par Andréanne Lafond et Lizette Gervais
Lun. au ven. 11h30 à 13h00, au mi-temps du jour, émission animée par Richard Martel.
**13h00 Présent à l'écoute.** Emission quotidienne de tribune téléphonique sur un sujet d'actualité. Le numéro à composer est: *514-285-3723.*
**14h00 Culbute.** Emission humoristique animée par Mouffe et Jacques Beaulieu.
16h00 à 17h00, en attendant, émission musicale animée par Richard Martel.
**17h15 L'Express du sud.** Emission d'affaires publiques animée par Pierre Pilon et réalisée par Mina Grossman.
**18h00 De tous les points du monde.** Nouvelles internationales, nationales et ontariennes.
**18h20 Au fil des arts.** Actualité artistique et littéraire, d'intérêt local et international.
**18h40 D'un soleil à l'autre** Au programme, actualité agricole.
**19h00 Par quatre chemins** Les propos de Jacques Languirand sur les grandeurs et les singularités du comportement humain mêlé à beaucoup de musique.
Le bloc d'émissions de 20h00 à 23h00, sauf pour la demi-heure de nouvelles à 22h00, nous provient du réseau FM de Montréal

**Lundi.**
**20h00 Book Club**
20h30 à 21h00 Récital d'orgue
21h00 à 22h00 Théatre actuel
22h30 à 23h00 Les grandes religions.

**Mardi**
**20h00 L'art d'aujourd'hui**
**20h30 Concert intime**
**21h00 Documents**
**22h30 Les jeunes artistes.**

**Mercredi**
**20h00 Littérature au pluriel**
**20h30 Les grands concerts**

**Vendredi**
**20h00 Le pont des arts**
**20h30 Banc d'essai**
**21h00 Premières**
**22h30 A cappella**
**23h00 A toi Jean-Maurice.** Jean-Maurice Bailly s'entretient avec des vedettes du sport ou des journalistes; il nous communique les derniers résultats sportifs, accompagnés de musique et de chansons.
**Minuit 01 Lecture de textes d'auteurs renommés ayant un sens portant à la réflexion.**
**Minuit 08 Alliage.** Les mots et la musique se rencontrent pour offrir aux auditeurs une heure de poésie et de détente sous le signe de la qualité, animée par Denis Binet.

**Samedi**
6h00 à 7h00 Samechante. Richard Joubert anime cette émission
**7h00 Bon week-end.** Animée à tour de rôle par les annonceurs, cette émission veut à la fois divertir et informer en vous énumérant un éventail d'activités qui se déroulent dans la région.
**10h00 Folklore**
**10h30 Les Goûts réunis**
**11h00 Bon week-end**
**12h00 Le monde maintenant**
**12h15 L'Econothèque**
14h00 à 15h00 Ils sont des nôtres
15h00 à 16h00 Au fil des Arts
16h00 à 17h00 A suivre
17h00 à 18h00 La petite histoire de la chanson
19h00 à 20h00 Voix et rythmes du pays
20h00 à 23h00 L'Opéra du Metropolitain
23h00 à 24h00 Musique de ballet
Minuit 03, Pensées de la nuit

**Dimanche**
**6h00 Le matin de la fête**
**9h00 Orchestre canadien**
**10h00 Horizons**
**10h30 Récital**
**11h00 Entretiens**
**11h30 Orchestre de chambre**
**12h00 Le monde maintenant**
**12h15 Présent international**
**13h15 La science et vous**
**14h00 Chronique du disque**
**15h00 Temps libre**
**18h00 De tous les points du monde**
**18h20 Gens de mon pays**
**19h00 Croissant**
**20h00 Chez-moi**
Tous les jours, a toutes les heures nous avons le radio journal. Les bulletins de nouvelles locales sont à : 6h03, 7h03, 8h15, 9h03, 12h58, 16h05, 17h 09 et 17h57 du lundi au vendredi. Les samedis à: 7h03, 8h10, 9h03, 11h03 et 12h10.